



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve
**Viola Léger
rêve de
personnages**

page 2



Le Soleil, Yvon Mongrain
**Vitous,
déçu et
emballé**

page 5



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve
**Les arts
du feu**

page 7



Les soeurs mariées: Fernande et Lorraine...



Les soeurs célibataires, Lucille et Yvette.

L'imromptu de Tremblay sur la culture

par Martine R.-Corrivault

Ce midi-là, au Saint-Amour, la Compagnie Imperiale, le Théâtre du Nouveau Monde, Paulette Dufour, Michel Tremblay, Frank Furtado, Jean-Louis Roux, Rita Lafontaine, Denise Morelle, Jean-Paul L'Allier, Eve Gagnier, Monique Mercure et M. Latour du Grand Théâtre partageaient sangria, consommé julienne et lapin chasseur avec des représentants de la presse électronique et écrite de Québec.

Entre deux bouchées, un sourire au photographe et la moitié d'un bout de phrase, on s'informait mutuellement de ce qui se passe en ville. En réalité, tout le monde était là pour vous apprendre que la plus récente pièce de Michel Tremblay, "L'imromptu d'Outremont", dix mois après sa création au Théâtre du Nouveau Monde à Montréal, effectuait une tournée à travers le Québec et s'arrêtera au Grand Théâtre, la semaine prochaine, les 2, 3 et 4 mars.

Rappelant à tous pourquoi ils étaient là, le grand patron du TNM soulignait que la pièce de Tremblay pourrait bien, à Québec, s'intituler "L'imromptu de Sillery" et que les personnages — les quatre soeurs Beaupré — ne seraient absolument pas différentes.

Puis, un Jean-Paul L'Allier, toujours président de la Fondation du Nouveau Monde, lança des chiffres. Des quelque \$2 millions que manipule chaque année la fondation — on prétendra ensuite que les arts, c'est pas une affaire sérieuse — les spectateurs apportent \$700,000 dans les caisses, soit presque autant que les gouvernements de Québec et d'Ottawa réunis, si l'on ne calcule pas ce qui retourne à ces gouvernements par le biais de taxes et d'impôts payés par les gens qui travaillent grâce à ces "in-

vestissements". (Dans le cas du TNM, la contribution d'Ottawa est d'un montant double à celle de Québec.)

"Mais, d'ajouter M. L'Allier, les normes du ministère stipulent que toute tournée théâtrale doit s'autofinancer; si le TNM veut montrer aux contribuables québécois ce que ceux de Montréal ont applaudis, il lui faut trouver des commanditaires dans l'entreprise privée. Dans ce cas-ci, la bonne vieille Esso a investi \$30,000 pour permettre aux habitants d'une vingtaine de villes du Québec de voir la dernière pièce de Michel Tremblay."

En journaliste à l'esprit mal tourné, j'aurais eu envie de conclure, derrière l'ancien ministre des Affaires culturelles: "Vive la diffusion de la culture. Merci beaucoup, Mme Esso..."

Après les discours

En attendant Monique Mercure, qui participe à une émission de télévision pendant que les autres se régalaient, Michel Tremblay répond à une question posée avant les discours.

Non, il n'a pas encore commencé la rédaction de troisième roman de la famille de "La grosse femme..." et de "Thérèse et Pierrette...", mais il sait, depuis les dernières pages de cet ouvrage, que l'action du prochain se déroulera toujours en ville, mais pendant une tempête de neige. Et il n'en entreprendra l'écriture qu'après le 1er mai. Il fonctionne comme ça, notre prolifique auteur: à l'intérieur d'un calendrier bien précis.

Entre-temps, il termine un nouveau texte théâtral — "J'en avais le goût et je commençais à m'ennuyer", explique-t-il — une

pièce à deux personnages qui pourrait être créée la saison prochaine, et qui met en présence un couple d'anciens amants qui se retrouvent, les affres de la rupture passées.

Traduit et très souvent joué à l'étranger, Michel Tremblay avance même que les droits d'auteur qu'il touche pour les productions de "Bonjour, là, bonjour" aux États-Unis, auraient suffi à lui faire vivre l'an passé. Il faut savoir que cette pièce, de même que "Hosanna" mènent une grosse carrière à l'étranger. L'Australie et la Nouvelle-Zélande viennent de découvrir le Québécois dont les oeuvres sont jouées et analysées là-bas depuis quelques mois. "Bonjour" prend l'affiche bientôt à Sydney et "Hosanna" tourne depuis un an. La pièce doit d'ailleurs être présentée, au printemps, au fameux festival de Birmingham.

Et "Les belles-soeurs"? On la joue beaucoup, mais son principal handicap est de nécessiter 15 bonnes actrices sur scène...

D'autre part, aux dernières nouvelles, des traducteurs travaillaient une version de "L'imromptu d'Outremont", en... flamand.

Pour nous autres

Depuis sa création en avril dernier, cette dernière pièce célèbre sa 70e représentation, lors de son escale à Québec la semaine prochaine. "Il faut aussi que les gens de chez nous aient la chance de découvrir ce texte, pas seulement les étrangers", commente une des interprètes qui fut de la création des "Belles-soeurs", Eve Gagnier.

Totalement différente de ce que nous a proposé notre prolifique

auteur depuis ses débuts, cette tragédie porte bien la marque de Michel Tremblay, cependant. Délaissant la "Main" et les quartiers défavorisés, il se glisse aujourd'hui chez les petit(e)s et les grand(e)s bourgeois(es) d'Outremont. Ou de Sillery, Sainte-Foy, Charlesbourg ou d'ailleurs.

Quatre soeurs nées et élevées dans un quartier "bien", par une mère cultivée et respectable qui tenait salon pour le tout-Outremont de son époque, se réunissent à l'heure du thé, à la maison paternelle, pour l'anniversaire de l'une d'elles.

Yvette, Lucille, Fernande et Lorraine représentent quatre types de femmes cultivées, bien dressées selon les normes, mais brimées par une éducation qui leur a coupé les ailes. Deux sont mariées, Fernande (Monique Mercure) à un architecte qu'elle n'aime pas mais qui lui fournit des lettres de noblesse, et Lorraine (Eve Gagnier), à un jardinier italien avec lequel elle est heureuse, au grand dam de ses soeurs.

Les deux célibataires, Yvette (Denise Morelle), la déprimée et Lucille (Rita Lafontaine), la réaliste abeille butineuse, habitent la maison paternelle, toujours locataires de Fernande qui refuse de leur vendre. Ce jour-là, Lucille a 40 ans. En moins de deux heures, les quatre soeurs vont se débiter leurs quatre vérités "existentielles" à travers une discussion portant sur l'éducation artistique qu'elles ont reçue et qui leur sert à mesurer leur degré de frustration.

Pendant ce temps, le spectateur reconnaissant propos et attitudes d'une belle-soeur ou d'une cousine, rira à s'en tenir les côtes, en attendant de saisir le propos profond de ces échanges aigres-doux, entre anciennes jeunes filles de bonne famille. Propos qui res-

semblent curieusement à ce que l'on entend souvent, chez les gens bien pensants.

Ecrit pour elles

La pièce a été écrite pour les quatre comédiennes qui l'interprètent. Depuis "Les belles-soeurs" dont elles ont vécu l'aventure, on les a fréquemment retrouvées dans des textes de Tremblay. C'est donc en pensant à elles que l'auteur a dessiné les personnages et élaboré les dialogues. Si Monique Mercure hérite à nouveau de la femme écorchée, Eve Gagnier de l'être complexe qui adopte cependant des attitudes positives face à ses problèmes et si Denise Morelle se retrouve dans la peau d'une victime, Rita Lafontaine est devenue l'héroïne discrète et réaliste qui fait rire le public mais ne lui livre pas de confidences.

"J'étais un peu frustrée au début, mon personnage n'a pas de grand monologue comme les autres. Mais Lucille se laisse découvrir au fil de la pièce. Elle dit des choses percutantes qui font pourtant rire..."

Ajoutons que l'auteur s'est aussi un peu amusé en évoquant des anecdotes propres aux goûts de ses interprètes, mais n'allez pas pour autant en déduire que Monique Mercure aurait voulu être écrivain (même si elle devient Gabrielle Roy dans quelques semaines pour les besoins de "La saga des poules mouillées" de Jovette Marchessault, au TNM). Rita Lafontaine n'a pas rêvé de ballet et si Eve Gagnier joue du piano et Denise Morelle chante parfois "Après un rêve..." de Fauré, c'est pour le plaisir. Elles me l'ont dit, ce jour-là, au Saint-Amour.

CINEMAS ODEON

Le tandem le plus explosif depuis Nitro et Glycérine

2^e SEM. POUR TOUS

ILS SONT EPOUVOULANTS TOUT S'ECROULE SUR LEUR PASSAGE.

OUILLE!

JOHN BELUSHI

"Les Frères Blues"

DAN AYKROYD

LE PLUS SECRET DES AGENTS SECRETS

HORAIRE: Les "Frères Blues": 13.10 - 17.15 - 21.25

FRONTENAC 2 DU PONT & ROUL CHAREST 529-9745

HORAIRE: Le plus secret des Agents Secrets: 15.35 - 19.45

LA MENACE RÔDE...

3^e SEM. Des fantômes surgissent pour se venger. Personne n'échappe à leur vengeance... Quelqu'un doit mourir! Mieux vaut fuir...

LE BROUILLARD

VE THE FOG

ADRIENNE BARRIS • JAMIE LEE CURTIS • JOHN HUSSEMAN • HAL HOLBROOK

2^e FILM Le Bateau de la MORT

CANARDIERE LES GALERIES CANARDIERE 661-8575

HORAIRE: SAMEDI ET DIMANCHE: LE Bateau de la MORT: 19.15, 21.00, LE Bateau de la MORT: 19.15, 21.00, 19.45

"Il n'y a rien de plus courant, de plus normal que l'histoire d'une femme qui aime un homme... sauf si cet homme est son propre frère..."



Chère Inconnue

"De tous les sentiments l'Amour est le plus grand le plus fort mais aussi le plus fragile."

SIMONE SIGNORET • JEAN ROCHEFORT • DELPHINE SEYRIG

dans un film de MOSHE MISRAHI (lauréat de l'Oscar du Meilleur Film Étranger pour son film LA VIE DEVANT SOI)

2^e FILM "LA MORT EN DIRECT"

HORAIRE: Chère Inconnue: 13.15 - 17.25 - 21.35

La mort en direct: 15.05 - 19.20

FRONTENAC 1

DU PONT & ROUL CHAREST 529-9745

Viola Léger parmi ses rêves

par Martine R.-Corrivault

Viola Léger a mis cinq ans à accepter l'idée qu'elle était comédienne. Pourtant reconnue à travers la francophonie pour sa remarquable interprétation de "La Sagouine" d'Antoine Maillet, la petite institutrice passionnée de théâtre hésitait encore et attendait l'occasion de se prouver qu'elle pouvait jouer d'autres rôles et d'autres auteurs, avant d'admettre l'évidence proclamée par tous.

Aujourd'hui, cinq ans et une dizaine de personnages différents plus tard, elle rêve comme une jeune mariée à toute une famille de femmes auxquelles elle pourrait donner la vie. A cinquante ans, celle qui a créé "La Sagouine" à la radio, au théâtre et à la télévision, s'imaginer en Phèdre dramatique, en mondaine Jackie Kennedy; elle songe en secret à prendre des cours pour "châtier" sa langue et se "mettre Racine en bouche"; elle s'achète des plumes rouges et bonnet de paillettes "pour faire la folle" en enviant un peu la Diva de Nicole Leblanc; elle aimerait bien être la tendre vieille dame indigne d'une nouvelle production de "Harold et Maude" et avoue encore vouloir jouer O'Neill, "Le Placard", les femmes romantiques de 50 ans et, pourquoi pas, les héroïnes de cinéma.

Débutante

"Je commence dans le métier" dit-elle. "Et je suis chanceuse à mon âge d'être à ce point-ci. On est parfois fatiguée quand on a 25-30 ans de carrière derrière soi. Moi, je débute et il me faut rattrapper du temps. Sans brûler les étapes, je sens que j'arrive à une imminente maturité."

A Québec pour tenir le difficile rôle de la Mère dans la pièce de Jean Daigle, "Coup de sang", Viola Léger, au moment où je la rencontre, avant la première, restait fébrile et inquiète face à cet exigeant personnage, si différent de



Viola Léger: "Je me trouve jeune pour jouer les vieilles de 80 ans..."

Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

toutes les autres femmes qu'on lui a confiées depuis cinq ans: Evangéline Deusse, la philosophe déracinée; Caroline, l'épouse incrédule et inquiète du "Raoul" de Félix Leclerc; la mère Chapdelaine; la tendre Pauline de "Quatre à quatre" de Garneau; l'irrésistible Joséphine du "Bourgeois gentleman" d'Antoine Maillet...

"C'est une femme d'une autre trempe" explique la comédienne en parlant de son rôle dans la pièce de Jean Daigle. "Cette femme vit la fin d'une époque: 1910-1915. Bientôt, on va relever les jupes, couper les cheveux, danser le charleston... ça n'arrivera pas le lendemain à Lotbinière, mais c'est déjà dans l'air. Sa fille Julie rue dans les

brancards, se révolte et refuse la vie prévue: elle étouffe. La Mère est certaine de ses valeurs: dure mais sincère elle ne veut pas, ne peut pas voir que les choses changent; les forêts sont défrichées et, comme l'exprime dans son délire la petite Irène, "il faut se battre contre l'espace, contre l'immensité... parce qu'il y a rien alentour pour nous protéger."

La seule chose qui pourrait "casser" la Mère, forte et sévère, c'est d'en arriver à douter de Dieu. Et cette épreuve-là ne lui sera pas épargnée.

Pour aborder la pièce, Viola Léger avoue s'être replongée dans ses classiques grecs. "Il fallait que je retourne à la pure tragédie; c'est d'un dépouillement, d'un désespoir... fataliste... Quand j'ai vu Jean

Daigle, bon vivant, avec ses moustaches "en bicyclette", j'étais vraiment fière qu'il ne ressemble pas à sa pièce."

La comédienne évoque aussi le théâtre d'O'Neill en parlant de l'œuvre de Daigle, mais souligne une différence: "O'Neill, c'est le désespoir noir; Daigle, on dirait plutôt le destin. Et puis, Daigle, c'est nous autres, notre société dans tout ce qu'elle est dans ses racines."

Des femmes comme celle qu'incarne dans "Coup de sang" Viola Léger, ont "fait le monde dans lequel nous vivons aujourd'hui. Le temps montrera sans doute qu'on en a encore, des femmes comme celles-là, capables de se battre sans lâcher un pouce. Comme comédienne, je suis très contente d'avoir abordé pareil personnage. J'ai eu du mal à le cerner, mais nous formons une équipe extraordinaire... Marie, Denise, Germain et la petite Léa-Marie... c'est vraiment selon mon avis, un "casting" réussi et ça compte au théâtre comme ailleurs."

Dans le "star system"

De cet "ailleurs", il semble que Viola Léger voudrait bien parler, mais sans donner de détails parce qu'il ne s'agit que de projets, de choix, de décisions, qu'elle se prépare à prendre. Le trophée "Dora Moore" que les anglophones viennent de lui décerner à Toronto, par scrutin populaire, l'a beaucoup étonnée. "On ne me connaît pas, pourtant là-bas. Je n'ai joué que La Sagouine, en anglais."

Mais, les amateurs de théâtre connaissent bien le personnage, d'abord par la réputation qu'elle avait déjà chez les francophones, puis par un extrait d'une heure télédiffusé à Radio-Canada au réseau anglais. De plus, l'an dernier, n'avaient-ils pas aussi couronné l'auteur, Antoine Maillet, dramaturge de la saison à Toronto?

Quoi qu'il en soit, la traduction de "La Sagouine" par Luis de Cespedes a ouvert de nouvelles portes à Viola Léger qui se voit aujourd'hui sollicitée par le "star system" anglophone. "On dit qu'au cinéma, un film raté avec des vedettes, des artistes connus, rapporte plus qu'un bon film réalisé avec des inconnus. Je ne m'enfais pas la tête: je ne serai jamais une Sophia Loren, mais j'ai bien envie d'aller voir de quoi ça a l'air de ce côté-là."

Les yeux bleus se perdent encore dans un rêve, mais avec ce petit geste de la tête qui lui est

propre, Viola Léger revient sur terre pour laisser tomber: "Ma plus grande peur, en disant "oui" aux offres qui viendraient du côté anglais, serait de ne plus jouer en français..."

Même s'il y aura dix ans à l'été que "La Sagouine" se promène de théâtre en théâtre, la comédienne ne s'en lasse pas. Bien sûr, plus question de ne jouer que ça douze mois par année mais elle tient à la conserver tout proche, à la reprendre encore un ou deux mois par saison, pour vieillir avec elle et la regarder changer en même temps qu'elle.

Savourer les imprévus

"A 50 ans, on me donne toujours des rôles de vieilles femmes; c'est un peu à cause de "La Sagouine". Mais comme comédienne, ça présente des risques. Il va falloir que je me fasse tout un éventail de vieilles pour ne pas rejouer les mêmes. Je me trouve jeune pour jouer des vieilles..." Et elle ajoute dans un sourire: "Dans le Jean Daigle, le personnage de Marie, interprété par Denise Gagnon, pourrait avoir mon âge..."

Aujourd'hui que "La Sagouine" lui laisse un peu plus de temps libre, Viola Léger savoure les aspects imprévus du métier. Elle songe à d'autres rôles, oui, mais aussi à d'autres manières de faire du théâtre. Pendant qu'elle raconte le stage qu'elle a dirigé, l'an dernier, à titre d'artiste résidente à l'université de Moncton (où elle a repris "Le bourgeois gentleman" avec les étudiants), je me rappelle qu'en effet, Viola Léger l'institutrice, quand elle faisait du théâtre, avant "La Sagouine", était dans les coulisses.

L'expérience l'intéressait toujours, mais idéalement, elle voudrait maintenant apprendre à faire un peu des deux chaque année: jouer et diriger. Côté scène, il lui reste encore bien des rêves à réaliser. "Peut-être qu'il faudrait que je propose des choses, aussi... Mais la vie, en général, nous conduit où elle nous veut. Suffit de se préparer mentalement pour franchir de nouvelles étapes..."

"Et puis, il faut rêver beaucoup: on en perd tellement en route, pour les deux ou trois qui se réalisent. N'être que "La Sagouine" m'évitait bien des angoisses. Aujourd'hui, j'ai choisi d'exercer le métier de comédienne avec tout ce que ça implique. Je me sens exposée aux grands vents, mais j'ai la passion de jouer, malgré tout ce que ça exige..."

LE CERCLE ELECTRIQUE
27, Côte du Palais

Ce soir et dimanche
La jolie Lee Aaron
et son orchestre

Lundi 2 mars au
dimanche 29 mars
Fermé pour rénovation
Réouverture lundi
30 mars

692-3850

en spectacle au
piano-bar
Nicole Normand
du lundi au samedi de 17h à 21h

Pierre Roche
du lundi au samedi de 22h à 03h

AUBERGE DES GOUVERNEURS
3030, boulevard Laurier, Sainte-Foy

LE GROUPE LA LAURENTIENNE
PRÉSENTE
DANS LE CADRE DE
L'UNIVERSITÉ POPULAIRE

les secrets de l'imaginaire érotique

Fantasmés et thérapies

une conférence audio-visuelle du sexologue
Jean-Yves DESJARDINS

du jeu. 5 au dim. 8 mars
et du mer. 11 au ven. 13 mars, 20h30

PALAIS MONTCALM
975 PLACE D'YOUVILLE, QUÉBEC 694-6219

CKRL-MF présente
Bruce COCKBURN
avec
• HUGH MARSH, violon
• CATHY MOSES, saxophone et flûte
• JOHN GOLDSMITH, claviers
• DENIS PENDRITH, basse
• BOB DI SALLE, batterie

SAMEDI 14 MARS
à 20h et 23h.

Palais Montcalm
BILLETTS 9.50 10.50
en vente au Palais Montcalm, chez Musique d'Auteuil
et à la Coop de l'université Laval (Pavillon Pollack)

LE GROUPE LA LAURENTIENNE
PRÉSENTE
DANS LE CADRE DE
L'UNIVERSITÉ POPULAIRE

les TRÉSORS de la COLOMBIE

Présenté en Multivision par GÉRARD CIVET

du 26 février au 1er mars
à 20h30

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643-8131

THE WORKS!
JENNIFER MULLER & THE WORKS

le Grand Théâtre de Québec présente
une compagnie de danse de
NEW YORK

samedi le 7 mars, 20h30

À VOIR ABSOLUMENT
J.P. Brousseau, La Presse, Montréal

Billets: \$7, \$9, \$12.50 Étudiants et 65 ans et plus, \$9 (carte d'identité à la porte)

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643-8131

au théâtre du Vieux Québec
30, rue St-Stanislas, Québec
à compter du 25 février

DE FIL EN AIGUILLE

Un presque one-man-show de
JEAN GUY

Du mardi au dimanche inclusivement

présente
le BALLET NATIONAL du SÉNÉGAL

"Superbe... captivant... extraordinaire.
Ne manquez à aucun prix cette exhibition."

NEW YORK TIMES

"C'est un spectacle véritablement excellent."
MONTREAL STAR

Une troupe de 40

A L'OCCASION DU XXe ANNIVERSAIRE DE LA FONDATION DU BALLET NATIONAL DU SÉNÉGAL
27 et 28 MARS à 20h30

Billets: \$12.50, \$9, \$6. EN VENTE MAINTENANT
Réduction de \$2.00 sur tous les spectacles, étudiants et citoyens de l'Age d'or

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643-8131

Le choix d'une chaîne stéréo: une aventure passionnante et confondante

par Marc Samson

Plus encore que la voiture peut-être, la chaîne stéréophonique est devenue symbole de statut social. Les amateurs de musique de tous genres tiennent à posséder un "système de son" du plus récent modèle — et Dieu sait si les manufacturiers savent répondre à leur attente — et ils sont souvent prêts à payer le fort prix pour une telle acquisition.

On peut en effet dépenser un argent fou pour "monter" de telles chaînes, sans pour autant en obtenir les meilleurs résultats sonores. Si dans ce domaine comme ailleurs, le coût peut correspondre à l'excellence du produit, il existe également un rapport prix/qualité qui n'est pas à dédaigner.

De là, l'importance de se renseigner le mieux possible avant l'achat d'une chaîne stéréophonique.

Rien de mieux pour ce faire que de consulter quelques publications spécialisées. Non pas pour acquérir le "jargon" familier aux "maniacs" de la stéréophonie, mais plutôt histoire de sa familiariser avec certaines données techniques de base de ces appareils; comme par exemple le nombre de watts par canal pour l'amplificateur, si celui-ci intègre la radio ou non; le choix entre une table tournante à courroie ou à entraînement direct, automatique ou manuelle, etc.

Le "magasinage"

Après quoi, l'acheteur éventuel commencera son "magasinage", étape aussi passionnante que confondante.

Confondante parce qu'au bout de quelques séances d'audition de diverses chaînes et de leurs composants, à peu près tout le monde se retrouve dans une confusion quasi totale. Mais peu à peu les choses se tassent, et la sélection des différents éléments du système finit par s'imposer d'elle-même.

Le vendeur sérieux — et il en existe quelques-uns à Québec — demandera d'abord à quel genre de musique s'adresse l'appareil (on ne choisit pas le même type pour le classique que pour le rock ou le disco) et quel montant son client est disposé à déboursier (il faut compter au moins \$1,200 ou \$1,500,

environ, pour une chaîne de bonne qualité).

Si les habitudes d'écoute vont à la musique classique, il apparaît essentiel de rechercher les composants qui donneront le son le plus "naturel" possible; celles qui reproduiront au mieux ce qui s'entend dans une salle de concert. Ce son sera donc sans "coloration" (effets artificiels pour "grossir" ou embellir (?) le son, qui conviennent surtout au rock et au disco, avec notamment leurs "basses" exagérément accentuées).

Les priorités

Il ne faut généralement pas perdre de vue que les éléments les plus importants d'une chaîne stéréophonique en demeurent les "extrêmes"; c'est-à-dire les enceintes acoustiques (haut-parleurs) qui retransmettent le son, et la cartouche, qui le diffuse si l'on peut dire. Les "intermédiaires", la table tournante et l'amplificateur, devront cependant être de qualité relative, de manière à composer un système bien équilibré.

Aussi, à moins de se considérer expert en la matière, vaut-il généralement mieux se procurer tous les éléments de la chaîne au même endroit. Ce qui permet de s'en faire une idée précise; autrement on risque la déception, telles enceintes acoustiques ne donneront pas un aussi bon rendement lorsque coupées avec un amplificateur différent du système entendu en salle d'écoute, et ainsi de suite.

Important aussi de s'amener chez le vendeur avec ses propres disques — d'une qualité technique éprouvée et en bonne condition — sinon on se retrouve fatalement

avec des enregistrements "démonstrateurs" le plus souvent sélectionnés pour mettre particulièrement en relief et en valeur les caractéristiques brillantes de l'appareil.

On considère d'ordinaire le piano et la voix (celle de Jessye Norman, par sa richesse et son volume, demeure l'un des tests les plus sévères auquel on puisse soumettre une chaîne) comme les ins-

truments les plus révélateurs de la fidélité de reproduction, de la "présence" et du naturel d'un système sonore.

Pour l'orchestre, il convient de choisir des œuvres qui couvrent une grande étendue de registres (des instruments allant des notes les plus graves aux plus aiguës) et une vaste échelle de dynamiques (du plus intime pianissimo au plus éclatant fortissimo). Les "Images" de Debussy avec Boulez et le "Concerto pour orchestre" de Bartok avec Karajan en offrent d'excellents exemples.

Et toujours insister pour écouter ces enregistrements "flat" (comme on dit dans le jargon technique), soit sans ajouts de basses ou d'aigus; et aussi à un niveau sonore normal, correspondant à celui de la salle de concert. Ce dernier point paraît primordial, car il a été prouvé que les mélomanes enfermés dans une salle d'audition ont tendance à plus hausser le volume qu'ils ne le font en des circonstances normales.

La mémoire auditive étant de très courte durée, mieux vaut ne jamais comparer plus de deux composantes (en particulier les haut-parleurs) à la fois. Quand on aura fixé son choix sur l'un de ces éléments, il sera retenu et un nouveau ajouté pour une nouvelle comparaison. Et on continue le processus, toujours à partir des mêmes disques.

À la suite de quoi, l'acheteur qui aura déterminé la chaîne qu'il préfère chez chacun des vendeurs visités, pourra ensuite faire une nouvelle tournée d'auditions. Il

prendra cette fois des notes sur les mérites et les défauts de ces différents appareils, pour en venir à un choix final. Mais là on s'adresse à des "maniacs en puissance" de la stéréophonie.

L'installation

Avant de conclure l'achat, il est également important de déterminer si le vendeur se chargera de l'installation de la chaîne.

Les conditions acoustiques variant d'un endroit à un autre (il arrive fréquemment que, quoique différentes, ces conditions se révèlent meilleures dans la maison du client que dans la salle d'écoute du marchand) la disposition des haut-parleurs se verra déterminée à l'aide d'un petit appareil électronique très perfectionné. Et ce en tenant compte de la grandeur de la pièce, des meubles et objets qui s'y trouvent déjà.

Ces spécialistes étant avant tout des techniciens, et non des musiciens, il pourra toutefois s'avérer valable de déplacer légèrement les enceintes acoustiques pour obtenir un meilleur rendement en fonction de la "réalité musicale". Auparavant on aura toutefois pris soin de marquer leurs places, originellement et scientifiquement déterminées, avec du sparadrap, ou autres matières du genre, afin d'y revenir éventuellement.

Dans les grandes lignes, on doit retenir que les deux colonnes de son ne doivent pas trop s'éloigner l'une de l'autre; sinon l'effet stéréophonique devient exagéré et la musique ne se "réunit" pas comme dans une salle de concert. Et faut-il préciser aussi que l'auditeur doit se placer au milieu et face aux deux haut-parleurs.

Au bout de la ligne, le choix d'une chaîne se détermine toujours par les goûts personnels de l'acheteur, lesquels varient presque forcément d'un mélomane à l'autre.

Et puis, il faut aussi bien se mettre en tête que même les appareils les plus perfectionnés, les plus chers, les plus supposément parfaits, ne réussiront jamais à reproduire exactement la "vérité" et la perspective sonores de la salle de concert.

Les préférences d'un chroniqueur

A partir de quels types d'éléments le chroniqueur de disques classiques du SOLEIL, soit l'auteur de ces lignes, écoute-t-il les enregistrements commentés dans ces pages?

Ma chaîne stéréophonique a été choisie en fonction de son coût abordable — vraisemblablement dans l'échelle de prix cor-

respondant à ce que déboursent la majorité des mélomanes pour ce genre d'acquisition — et évidemment pour ses qualités. C'est-à-dire la reproduction fidèle de la sonorité et de la couleur propres à l'orchestre, au piano, à la voix, et aux autres instruments; la capacité de bien "superposer" les paliers sonores lors de l'audition d'un opéra; la "profondeur", la netteté et la

"définition" du son, et enfin la "présence".

La table tournante — simple et montée sur une base très solide (ce qui empêche toutes vibrations très gênantes) — est une Raga Planar II (de fabrication britannique), munie d'une cartouche Stanton 681-EEE, type S (le "S" a sa grande importance); l'amplificateur (sans

la radio), un A & M Cambridge (également fabriqué en Grande-Bretagne); et les enceintes, des Magnepan MG-1 (d'une conception américaine assez révolutionnaire).

Malgré ses mérites, cette chaîne a cependant le désavantage d'exiger un assez grand espace, en raison surtout de la forme en pa-

De nombreuses créations à l'Opéra de Paris

PARIS (AFP) — L'Opéra de Paris participera à la commémoration, en 1989, du bicentenaire de la Révolution française en créant des opéras sur ce moment de l'histoire de France et du monde.

de chaque année de la Révolution, ainsi naturellement qu'un ouvrage sur le 14 juillet 1789 qui pourrait être créé le 14 juillet 1989.

M. Lecat a estimé que cette commande, neuf ans à l'avance, n'était

nullement prématurée: évoquant la création, en novembre 1983, de l'opéra d'Olivier Messiaen "Saint-François d'Assise", il a souligné qu'il avait fallu dix ans pour

qu'elle soit menée à bien. Ces réalisations s'inscrivent dans le cadre de la politique de commandes de l'Opéra de Paris.

Ainsi, il a été demandé à Pierre Boulez une oeuvre pour 1986.

Dans le domaine lyrique, dès la saison 1981-1982, sera créé en version de concert, l'an pro-

chain, l'opéra inachevé d'André Jolivet "Bogomille" sur un livret de Marcel Schneider. "Ondine", opéra de Daniel Lesur sur la pièce de Giraudoux, verra le jour en mai 1982.

Le Grand Théâtre de Québec et Specdici inc. présentent

JULOS BEAUCARNE

24 au 28 mars, 20h30



Billets: \$8
une présentation de CJMF-FM 93.3

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CREMAZIE, TEL. 643 8131

LES CONCERTS DU CONSERVATOIRE

Le lundi, 2 mars 1981, 20h30
SALLE OCTAVE-CREMAZIE
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

PROGRAMME

CONNIVENCE Daniel Toussaint
DANIEL TOUSSAINT 3e année
Classe de composition Armando Santiago
Percussionniste: Murielle Légaré

CONCERTO No 5 op. 37 Henri Vieuxtemps
Allegro non troppo
Moderato con espressione
Allegro con fuoco

JEAN-MARC LECLERC, 3e cycle F
Classe de violon Claude Létoir
Au piano: Lucie Langevin-Caplan

ENTRÉE

"MISERA, DOVE SONO..." Wolfgang Amadeus Mozart
"AH! NON SON IO CHE PARLE" (air de concert)
"L'INVITATION AU VOYAGE" Henri Duparc
RECITATIF ET AIR DE LIA Claude Debussy
Extrait de "L'enfant prodige"

"WIEGENLIED" Richard Strauss
"LOVE WENT A RIDING" Frank Bridge
"DONDE LIETA..." Giacomo Puccini
Extrait de la "Bohème"

LYSE GUERIN, 3e cycle F
Classe de chant André Turp
Au piano: Sylvain Doyon

ENTRÉE LIBRE

Le Grand Théâtre de Québec présente

du 8 février au 26 avril
à 14h00 et 15h30
les dimanches seulement

MARIONNETTES

jour de pluie
rêves de nuit



Salon \$2.50

avec les hommages de Canada Dry et de CHRC

POSTES DE VENTES:
Aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés: Provigo (Jato) de Neuchâtel (Place de l'Oratoire), Villeneuve (boul. des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoilou (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France)

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
Au Salon Tél.: 643-8131

Le Grand Théâtre de Québec présente

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE STUTTGART

au pupitre: Karl Münchinger
chef d'orchestre fondateur

au programme: des oeuvres de PACHELBEL, VIVALDI, RESPIGHI, GLUCK, MOZART, BRITTEN

8 mars 20h30 \$8 étudiants et âge d'or \$5



GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

POSTES DE VENTE:
Aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés: Provigo (Jato) de Neuchâtel (Place de l'Oratoire), Villeneuve (boul. des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoilou (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France)

Les productions PaulCarol Inc. présentent:

"Je suis toutes les femmes"

GUILDA



24 et 25 MARS — 20h30
Billets: 8\$ - 10\$ - 12\$

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

Billets en vente aux guichets du Grand Théâtre et dans les supermarchés Provigo (Jato) de Neuchâtel (Place de l'Oratoire), Villeneuve (boul. des Chutes), Lévis (rue St-Georges), Limoilou (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France)

Le Grand Théâtre de Québec présente une production de la Comédie Nationale

STARMANIA

de Luc Plamondon et Michel Berger mise en scène Olivier Reichenbach

avec Sylvie Boucher, Jacques Blais, France Lorrain, Jean-Pierre Clair, Jeanette

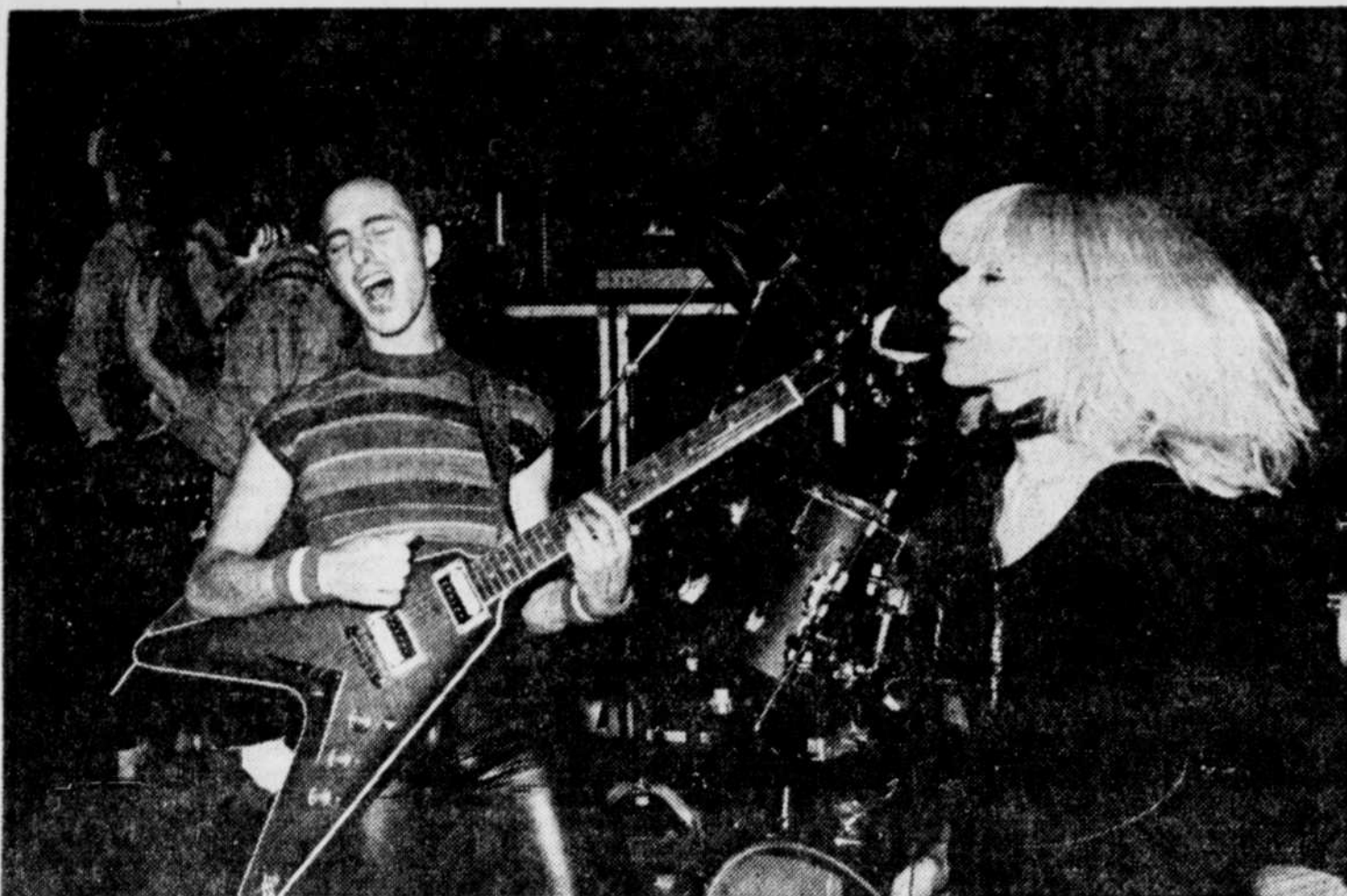
\$10 à \$17

Les 12 et 16 mars à 20h30
Les 13 - 14 - 17 mars à 22h00
Le 15 mars à 17h00

Billets en vente maintenant

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

SUPPLÉMENTAIRES:
les 13 et 14 mars à 18h30
le 15 mars à 17h30



Gérard et Ghylene KAPLAN

Le duo est mort, vive Kaplan-Express

par Jacques Samson

Kaplan et Kaplan n'existe plus. Kaplan-Express est né. Le rêve, la douce folie qui les habitaient ont été remis au fond d'un tiroir. La chanson réaliste, sur une musique rock'n roll a tout remplacé.

Ghylene et Gérard Kaplan avaient bâti leur univers sur la magie et l'illusion. A la fin de 1979, quand ils sont arrivés pour s'installer au Québec, pour ensuite repartir conquérir le monde, tous les rêves étaient permis. Leur projet ambitieux tient toujours, mais la vie s'est chargée de les ramener les pieds sur terre et les a confrontés à une dure réalité quotidienne. Un disque dont la promotion n'a pas été bien faite, une compagnie de production qui fait faillite, toutes sortes d'entourloupettes plus ou moins catholiques et le château de sable s'est effrité.

Gérard Kaplan raconte les mésaventures du couple, lors d'une conversation téléphonique, à la veille de leur passage à l'Auditorium du centre François-Charon de Québec samedi le 7 mars, à 20h30.

"Depuis janvier 1980 (date de leur passage à l'Institut canadien), il nous est arrivé beaucoup de choses bonnes et beaucoup de mauvaises. A un moment donné, nous nous sommes retrouvés dans une formule de variété très lourde et chanter en duo devenait de plus en plus difficile. 1980 a été une année terrible humainement et professionnellement. On s'est légèrement endurci cette année et nous avons basculé comp-

lètement. Il fallait absolument évoluer, sans ça, c'était la mort."

Eux qui faisaient tout avec le sourire, eux qui s'amusait continuellement, ont changé. "Nous sommes moins souriants, nous avons moins envie de rigoler. On recommence d'une autre façon."

Depuis déjà quelques mois, les Kaplan s'occupent eux-mêmes de leur carrière. Ça leur donne plus de travail, mais ça leur permet de rencontrer un tas de gens intéressants. Ils ne sont plus soumis à un quelconque responsable musical d'une compagnie de disque ou d'un producteur. Ils sont tout à fait autonomes. "C'était insupportable de se faire juger tout le temps par n'importe qui."

Un rêve déchiré

"Notre magnifique rêve de s'installer au Québec s'est déchiré un peu, mais on a toujours le goût de rester ici. D'ailleurs, ce n'est pas la faute des Québécois ce qui nous arrive."

"Plus personne ne nous aura; nous sommes indestructibles. On a eu tellement mal, ça ne pourra jamais être pire. On est dans la charnière du succès. On en a vraiment bavé et il n'y a aucune raison qu'on ne s'en sorte pas. La variété, c'est mort, on est un groupe de musique moderne, on vit avec son temps. On a toujours rêvé de faire ces choses-là et c'est formidable." Les Kaplan-Express sont gonflés à bloc.

Un nouveau groupe

Tout est maintenant transformé. Une nouvelle musique, de nouvelles têtes, un nouveau groupe. Les gens ne pourront plus leur reprocher injustement de ressembler au "Big Bazar". Entre ce qu'ils faisaient avec la troupe de Fugain, ce qu'ils ont fait l'an dernier et ce qu'ils font maintenant, il y a tout un monde.

Kaplan-Express est un groupe de six personnes qui ne font que du rock'n roll, du new-wave, du moderne. Ce sont: Frédéric Weber, aux claviers et aux arrangements, Jean-Pierre Brié, bassiste, Andson, Gérard Kaplan, guitare et voix et Ghylene Kaplan, voix.

Ils ont rebâti entièrement leur spectacle, ne gardant que trois chansons du précédent. Au total, ils font 19 chansons, dont onze sont interprétées par Ghylene et huit par Gérard. Il n'y a plus de duo.

Les textes sont signés Ghylene Kaplan et la musique Gérard Kaplan. "Ce sont des chansons plus réalistes. Nos folies nous habitent toujours, mais elles se sont transformées légèrement. Notre vision des choses est moins belle qu'avant. Nos chansons sont plus sévères."

Un disque

Bientôt, ils mettront sur le marché un 45 tours avec deux chansons de la nouvelle vague. Ce disque est déjà enregistré, il ne reste qu'à régler les problèmes de distribution.

Parallèlement, Kaplan Express effectuera une tournée québécoise et songe à une rentrée sur Paris. "En Europe, tout est trop vite, tout est inhumain, mais tout se passe là."

GALERIE L'ANSE-AUX-BARQUES

24, rue Champlain, Québec G1R 4H7
Tél. (418) 643-7975

MATINÉE RENCONTRE
AVEC MICHEL LABBÉ

et
MINI CONCERT
de l'Association de musique actuelle de Québec

Cornistes invités: Robert Brunner et Daniel Paquet

Le dimanche 1^{er} mars 1981, à 11 h 30

Au programme: Winter James, Buyanovski Vitali, Schuller Gunther, Schollum Robert et Brunner Robert

Café et brioches seront servis.

Le public est invité.

Ministère des
Affaires culturelles
Musée du Québec

Traduction de Sade condamnée en Grèce

ATHENES (AFP) — Les responsables d'une maison d'édition grecque ont été condamnés à sept mois de prison pour outrage à la pudeur pour avoir fait paraître en Grèce une traduction du livre du marquis de Sade "La phi-

losophie dans le boudoir".

A quoi tu penses



quand tu fais l'♥♥♥
Bientôt PALAIS MONTCALM

MAISON MAHEU COUILLARD

Galerie d'art de la Ville de Québec
située au 27 Sous-le-Fort, place Royale

Depuis l'ouverture officielle de la MAISON MAHEU COUILLARD en 1975, le service des Loisirs et des Parcs de la Ville de Québec a donné l'occasion à de nombreux peintres, sculpteurs, graveurs et autres artistes d'y présenter leurs oeuvres.

Localisée en plein cœur de place Royale, la Galerie est ouverte toute l'année.

On peut y exposer seul ou en groupe.

TOUTE DEMANDE DOIT ÊTRE FAITE À:

Lize Lafontaine
Régie des Arts
Service des Loisirs et Parcs
Hôtel de Ville de Québec
Québec (Québec)
G1R 4S9
Téléphone: 681-9840



GUY LATRAVERSE-
KEBEC SPEC présente

Diane Tell

un spectacle
"en flèche"

7 mars à 19h
8 mars à 20h30

SUPPLEMENTAIRES 19-20-21 mars
au PALAIS MONTCALM

Commandes téléphoniques acceptées
avec numéro de carte de crédit à 694-6219
41, St-Stanislas



Le Trident

Directeur artistique:
Guillermo de Andrea

du 17 février
au 21 mars 1981

à 20:30 précises
Relâche dimanche et lundi

Billets réguliers:
semaine: 7\$, samedi: 9\$

Étudiants/Âge d'Or:
semaine: 5\$, samedi: 7\$

Metteur en scène:

Jean-Luc Bastien

Décor et costumes:

Denis Denoncourt

Musique de Jean Cloutier

Éclairages:

Denis Denoncourt

assisté de Lorraine Forbes

Maquillages et coiffures:

Yvan Gaudin

La distribution:

Léa-Marie Cantin

Denise Gagnon

Germain Houde

Viola Léger

Marie Tifo

Grand Théâtre de Québec
Salle Octave-Crémazie

Coup de Sang

de Jean Daigle

"Quelle œuvre et quelle distribution! Le souffle coupé, on voudrait prendre cinq minutes de silence, après la dernière réplique, pour retrouver son calme et revenir doucement à la réalité de 1981. Rarement Le Trident nous a-t-il proposé autant de violence et d'intensité dramatique dans un langage aussi évocateur."
Marthe R. Cormier (Le Soleil)

"La meilleure pièce que j'ai vue depuis des années."
François Remy (Le 745, CFM-TV)



Plus de 12,000
billets vendus!

LES RETROUVAILLES DE CLEMENCE

Enfin au PALAIS MONTCALM
du 19 au 22 février
à 20h30



De la très grande Clémence...

CLÉMENCE, plus drôle, plus belle, meilleure

L'un des plus beaux shows de ma vie, l'un

(Pierre Beaulieu, La Presse)

Clémence revient en triomphatrice

grand délire.

(Claire Caron, Journal de Montréal)

La salle du TNM était

Paul Sauvé... Clém

(Nathalie Petrowsky)

S'il existe un

Quand toute

avait fait la pre

(Louise Jalbert, Echo)

SUPPLEMENTAIRES 27-28-29-30 avril
au GRAND THEATRE DE QUEBEC
Billets en vente maintenant

Billets en vente au PALAIS MONTCALM,
de midi à 17 heures

RESERVATIONS TELEPHONIQUES ACCEPTEES AVEC
NUMEROS DE CARTES DE CREDIT à 694-6219

Propos de jazz, en duo avec Miroslav Vitous

par Gabriel Côté
(collaboration spéciale)

Miroslav Vitous est plus qu'un grand contrebassiste: il en est un très grand... longiligne même. On m'avait mis en garde contre son caractère un peu "spécial" (à prendre avec des pincettes) et, à mon étonnement, c'est avec un grand bonhomme sympathiquement timide que j'ai discuté, la semaine dernière, dans le petit studio de CKRL-MF encore tout frais de l'entrevue qu'il venait d'accorder à l'antenne de la radio communautaire.

Un haut contraste avec le portrait qu'on m'en avait tracé. J'aborde plutôt un Vitous charmant et coopératif peut-être, sait-on jamais, parce que nous sommes sur la même longueur d'ondes et au même niveau... celui de ses 6 pieds 4 et de ses 6 pieds 3. De toute évidence, le contrebassiste est plus à l'aise avec ses mains que dans une conversation où règne une certaine gêne trahie par un débit sec, saccadé et qui arrive par bourrées. Essayez de comprendre l'anglais quand il est prononcé par un Tchecoslovaque à la vitesse du 78 tours! Heureusement, le magnétophone a la mémoire longue!

Son histoire est une épopée...é...é

Tout de suite, en partant, le nom de Vitous évoque Weather Report, le groupe de jazz-rock de luxe dont il a été l'un des membres-fondateurs en 1971 et qui l'a mis, pour ainsi dire, sur la carte. Son histoire américaine ne commence pourtant pas à ce moment-là.

En 1965, le jeune Miroslav participe à une compétition internationale à Vienne, à laquelle prennent part des musiciens âgés de 15 à 25 ans. Le premier prix: une bourse de \$1.000 en argent sonnant et une inscription à la fameuse école de musique Berklee de Boston. Vitous interprète "All the Things you are", "Days of Wine and Roses" et "So what?" (sourire) et il remporte la palme. Il quitte alors sa Tchecoslovaquie natale pour les États-Unis en 1966. (Note historique: il a connu moins de difficultés à sortir de son pays que les frères Stastny... la musique est un passeport qui abat les frontières!)

C'est ainsi qu'il met les pieds sur la terre promise par le concours, l'Eldorado de la culture mondiale. "Le désenchantement ne tarde pas à germer", raconte-t-il d'un air narquois qui en dit long sur sa découverte du Nouveau Monde... qui n'était pas le Pérou. "J'ai été très déçu de l'école. Je l'ai comparée à celle que je fréquentais dans mon pays, qui était plus sérieuse, qui allait plus au fond des choses. Malgré toute la publicité qui l'entourait d'une réputation enviable, Berklee... ce n'était rien."

Son passage sur les bancs de cette école ne dure que deux semaines: il préfère pratiquer seul, chez lui, huit heures par jour, écouter des disques, répéter et répéter, reproduire ce qu'il entend, polir son ouvrage jusqu'à tard dans la nuit, jusqu'à ce qu'il soit capable de jouer ce qu'il veut arriver à jouer. Son auto-apprentissage d'ermite dure huit mois, après quoi, il descend vers le grand monde de New York.

Le maître Davis

Quelques mois tombent des pages du calendrier puis c'est "la" rencontre de Miles Davis. "Cela a été la plus grande expérience de ma vie, s'émotionne Vitous. J'ai appris tellement de choses en une semaine, c'était incroyable. Je crois que je lui suis redevable de ma musique", avoue-t-il candide.

Il fait également la connaissance du flûtiste Herbie Mann qui lui donne sa première chance d'enregistrer un album en solo, qui s'intitulera "Infinite search" (Embryo), repris plus tard sous le titre de "Mountain in the clouds" (Atco 1622, WEA), sur lequel John McLaughlin, Herbie Hancock, Jack DeJohnette et Joe Chambers lui prêtent leur concours exceptionnel. "Une très heureuse combinaison", ajoute Miroslav en souriant: "1969, un moment important où un tas d'événements se passaient à New York... vers les sommets du "modern jazz"... autour de Miles Davis... et le début de l'influence du "cross-over" et du jazz-rock. Pour moi, ce fut la période la plus inspirante."

Si sa première déception fut Berklee, la deuxième elle, a été le "milieu" lui-même. "Quand j'étais en Tchecoslovaquie, se rappelle-t-il, j'ai écouté un tas de disques à la radio — en l'occurrence Radio Free Europe (victime récente d'un attentat dévastateur) —, des albums de jazz au moment même où ils paraissaient sur le marché. Rendu aux États-Unis, je parlais de ces enregistrements à des gens qui ignoraient jusqu'à leur existence... J'ai été très déçu, en arrivant ici, de voir les endroits dans lesquels jouaient les musiciens... les clubs, les petites boîtes. Je ne pouvais m'imaginer que c'était comme ça. J'ai été très déçu de constater cette situation... et d'en faire partie."

Le contrebassiste parle peu de l'épisode "Wea-



Miroslav Vitous, un excellent contrebassiste.

ther Report" qui, pour lui, a tout de même duré de 1971 à 1973. Quand on insiste, il répond: "Cela a été vite, l'ascension a été très rapide. Dès que l'orientation a commencé à changer, à devenir plus commerciale, je ne me sentais plus à l'aise à l'intérieur du groupe et je l'ai quitté."

L'après-rupture qui a suivi lui a permis, selon ses propres termes, de se concentrer sur les "choses" qu'il avait apprises, de figurer les aspects de son jeu qui étaient déficients, surtout les rythmes. Les résultats gravés sur sa production discographique durant cet intermède sont, toutefois, loin d'être probants et laissent plutôt transpirer des tâtonnements (nous, on dirait "taponnages") stériles dus, semble-t-il (et de l'aveu de Vitous), aux pressions "dérangeantes" du monde de la "business" et de la radio.

Son idole, La Faro

Ces temps pas toujours gais sont révolus et Miroslav Vitous affirme tout haut qu'il est vraiment heureux au sein du très beau quatuor qu'il a formé avec John Surman, Jon Christensen et Kenny Kirkland. Un premier rejeton est né de leur union, "First meeting" (ECM 1-1145, WEA) et un deuxième devrait quitter la maternité d'un jour à l'autre. Le groupe s'est produit au Café, le lundi 23 février, et il reviendra le 11 mars, cette fois, à l'université Laval.

Le mot de la fin, un classique du genre et selon la tradition: "Quel est votre bassiste préféré?" Vitous aime bien Ron Carter, Gary Peacock et Charlie Haden. Mais il en est un qui, pour lui, reste le plus grand: avant d'être tué dans un accident de la route en 1961, il avait fait partie des formations d'Ornette Coleman, Hampton Hawes, Booker Little et surtout de Bill Evans... c'est Scott La Faro.

"Quand j'allais à l'école, à 14 ans, j'ai écouté presque tous les contrebassistes mais il n'y avait personne comme Scott La Faro, confie-t-il. Il a été le premier, parmi ceux que j'ai entendus, et le seul qui pouvait en jouer comme d'un saxophone, qui était capable de dialoguer et de faire parler son instrument sans être limité par les difficultés techniques. Je me suis alors dit que c'était la bonne façon de faire."

A quoi tu penses
quand tu fais l'♥♥♥
Bientôt PALAIS MONTCALM

Annoncez votre nomination dans
LE SOLEIL
vous serez connu du jour au lendemain
647-3270

DISCO-CLUB 3060
VENDREDI et SAMEDI SOIR
DANSE
"MUSIQUE POPULAIRE" avec le "TRIO VISA"
DIMANCHE après-midi et soir
"MUSIQUE CANADIENNE" avec "Clermont Maltais" et ses 4 musiciens
550, de la Couronne
Tél. 524-2040

GAROLOU
EN SPECTACLE

26 - 27 mars à 20h30
l'Institut canadien de Québec
Billets en vente chez MELODIA MUSIQUE (Plaza Laval) et L'ANNEXE (rue St-Jean).

GUY LATRAVERSE et GILLES TALBOT
en collaboration avec LE GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
présentent
La Cage aux Folles
une pièce de JEAN POIRET
avec **GEORGES CARRÈRE** et **RÉAL GIGUÈRE**
mise en scène GUY HOFFMANN
décors et éclairages ROBERT PRÉVOST costumes FRANÇOIS BARBEAU
ROBERT TOUPIN YVON LEROUX
ROGER GARCEAU JACQUES LORAIN ARLETTE SANDERS
PIERRE BEAUDRY JEAN MARIE MONCELET ALPHA BOUCHER
LISE BEAUDOIN NORMAND BRATHWAITE DOMINIQUE ROY
du 22 mai au 3 juin, 20h
Relâche le 25 mai
* SAMEDI 23, REPRÉSENTATION A 22h
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TÉL. 643-8131
BILLET EN VENTE AU GUICHET DU GRAND THÉÂTRE ET DANS LES MARCHÉS JATO DE ST-JOY (ST-LOUIS DE FRANCE) - LIMOULOU - NEUFCHÂTEL - VILLENEUVE - LEVIS

CONNAISSEZ-VOUS...?
Le La Fayette
La salle de danse à votre goût
Orchestre "Big Bonheur"
Ouvert les vendredis et samedis soir
585, boul. Charest e.
Québec 522-2053

SCHUBERTIADE
présentée par le
Club Musical de Québec
en collaboration avec le Grand Théâtre
LE DIMANCHE 15 MARS, à 20h30

Avec le Quatuor à cordes Lowe, Gabrielle Lavigne, Henri Brassard, Danièle Hébert, l'Ensemble polyphonique de Québec.
Billets: 6 \$
Étudiants et Age d'or 5 \$
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CREMAZIE, TÉL. 643-8131

En collaboration avec CHOI/FM, les Productions Beaubec présentent
RICHARD SÉGUIN
pour aller plus loin...
MAINTENANT EN VENTE
Gilles Beaudoin
André Chiasson
Michel Dion
Denis Farmer
Serge Locat
Libert Subirana
12, 13, 15 mars à 20h30
14 mars à 19h et 22h
INSTITUT CANADIEN
42, St-Stanislas
Billets en vente: COOP étudiante de l'U.L., 0306 Pavillon Pollack (sous-sol) et Tabagie du Vieux Quartier, 1071, rue St-Jean.

Enfin, des posters de tableaux québécois!

par Régis TREMBLAY

"Un tas de gens nous demandaient des posters d'oeuvres québécoises, mais nous étions pris pour dire non, tout simplement parce qu'il n'y en avait pas!"

C'est Guy Laberge, directeur des "Editions de l'Imagerie", de Québec, qui me tenait hier ces propos, lors du lancement de cette entreprise, la première dans tout le

Québec à reproduire à grands tirages un vaste éventail de tableaux d'artistes d'ici.

Une trentaine d'oeuvres de sept artistes de notre région seront publiées en posters et en petits formats, au cours de cette année. Le coup de départ consiste en quatre tableaux de Claude A. Simard, graphiste et peintre, qui enseigne à l'École des arts visuels de l'université Laval.

Suivront Danielle Poisson, Robert Poiré, Jean Lemieux, Luc Archambault, Marie-Jeanne Es-sertaise et Dominique Audette. Les oeuvres choisies allient une perfection technique et un figuratisme poétique propres à séduire une importante clientèle.

Les erreurs des autres

Le recrutement de ces artistes s'est fait l'an dernier au moyen de brochures adressées à la majorité des artistes de la région de Québec. Une trentaine ont répondu, et du nombre, sept furent retenus.

Jusqu'ici, une seule autre entreprise éditait des artistes québécois. Il s'agit de Saguenart, une compagnie saguenéenne, comme



Au piano, par Claude A. Simard. 1979.

son nom l'indique. Mais le choix des oeuvres était plutôt limité.

"Nous avons profité des er-

reurs des autres. Nous avons donc décidé de donner dès la première année un plus grand choix au public", m'a déclaré M. Lemieux.

Il m'affirme, par ailleurs, que ce projet aurait été financièrement irréalisable sans la subvention provinciale de \$12,000 dans le cadre du programme Ose-Arts.

VENEZ VOIR LA MUSIQUE

Le mardi
3 mars
à 20h30

**AUDITORIUM
CENTRE FRANÇOIS-CHARON**
525, boul. Hamel, Québec
(face à Place Fleur de Lys)

avec

une collaboration

l'Orchestre symphonique de Québec
plus de 60 musiciens en scène
et 3 artistes



Pierre Morin
chef d'orchestre



Marcel St-Jacques
flûtiste



Guy Fouquet
violoncelliste

UN PROGRAMME À LA PORTÉE DE TOUS

• MENDELSSOHN
• MOZART
• SCHUBERT

• SAINT-SAËNS
• ENESCO

Billets:
4\$ et 5\$

COMMUNIQUE



Photos: "Kaplan Express" en répétition.

"KAPLAN EXPRESS"

Samedi 7 mars
20h30

Billets: 5\$

Une collaboration

**AUDITORIUM
CENTRE FRANÇOIS-CHARON**
525, boul. Hamel, Québec
(face à Place Fleur de Lys)

POSTES DE VENTE:
• Manodis Musique, Plaza Laval
• Musique d'Auteuil, rue St-Jean
• Res. 529-9141, poste 271

Un grand pas

"C'était d'ailleurs le but premier de notre entreprise, depuis sa fondation, en 1977, puisque nos lettres patentes mentionnent que notre mandat est de "fabriquer et produire des images sur papier, tissus, etc.", me fait remarquer Guy Laberge.

Ces trois années dans le commerce du poster, de la carte postale et de la carte de souhaits, en plus des nombreuses expositions d'oeuvres originales, auront permis à Guy Laberge et à son groupe de se familiariser avec les tendances de ce marché.

Jusqu'ici, tout ce qui se vendait dans la boutique de la rue Saint-Jean venait de l'extérieur du Québec, et presque uniquement des États-Unis. La fondation des "Editions de l'Imagerie" constitue donc un grand pas dans la diffusion des oeuvres des artistes québécois.

du 18 au 22 mars le premier grand spectacle au nouveau Colisée les

ICE CAPADES

édition '81
un spectacle
encore plus grandiose!

En vedette

- Charlie Tickner: médaille olympique de bronze 1980. Champion du monde et champion américain.
- Gail Hamula et Frank Sweiding: médailles d'or au grand prix international 1977.
- Lorna Wighton et John Dowding: 3 fois champions canadiens.

Les Protopopov

4 fois champions du monde. Médaille olympique d'or en 1964 et 1968. Membres de la revue sur glace de Leningrad de 1970.



Spectacles:

mercredi le 18 mars, 20h
jeudi le 19 mars, 20h
vendredi le 20 mars, 20h
samedi le 21 mars, 14h-20h
dimanche le 22 mars, 14h-18h
Billets en vente maintenant:
\$7.00, \$5.50 et \$4.00

Spéciaux:

jeudi le 19 mars
samedi le 21 mars, 14h
dimanche le 22 mars, 14h-18h

1. Tout groupe de 25 personnes et plus: réduction de \$1.50 par billet. Réservez au 694-7110.

2. Toute personne âgée de moins de 16 ans et de plus de 65 ans: réduction de \$2. Une preuve d'âge est exigée.

• Soirée d'ouverture mercredi, 18 mars. Billets en vente aux magasins Dominion seulement.

COMMANDE POSTALE

Faites parvenir au Colisée de Québec, Parc de l'Exposition provinciale, 2, avenue du Colisée, Québec (Québec) G1L 4W7

Ci-inclus un mandat-poste ou chèque au nom de Expo-Québec au montant de \$ _____ pour _____ billets pour les Ice Capades.

- ☐ jeudi 19 mars, 20h
☐ vendredi 20 mars, 20h
☐ samedi 21 mars, 14h-20h
☐ dimanche 22 mars, 14h-18h

VISA & MASTER CHARGE (poste et téléphone) 694-7110.
CARTE NO
EXPIRATION: _____

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

CODE POSTAL: _____

PRIX:
\$7.00 x _____ billets, total:
\$5.50 x _____ billets, total:
\$4.00 x _____ billets, total:

Les commandes devront être accompagnées d'une enveloppe de retour pré-adressée. S'il n'y a plus de billets disponibles dans une catégorie de prix, remplacez par la catégorie suivante ☐ expédiez des billets de même catégorie pour une autre journée.

**Mike Taylor
en spectacle au
nouveau
Jazz-bar
de Sainte-Foy
du mardi au samedi
de 20h30 à 2h30**

**Jazz-bar
L'AURE** Auberge des Gouverneurs
3030, boulevard Laurier, Sainte-Foy

Représentant du Québec et du Canada au
Festival Mondial de la Marionnette

**LE THEATRE
SANS FIL**
(marionnettes
géantes
pour adultes)



LE HOBBIT

les 27-28 février: 20h30
et 1er mars: 20h30
Matinée le 1er mars à 14 hres

Institut Canadien de Québec
42, rue St-Stanislas

Réservation: 694-6357

**Théâtre
Petit Champlain
68, Petit Champlain**

**CE SOIR et
DIMANCHE
à 20h30**

Marie Laberge Camil Bergeron Andrée Samson Janine Angers

**C'était avant la Guerre
à l'Anse-à-Gilles**
de Marie Laberge

Mise en scène: Manon Vallée - Scénographie: Carole Paré
Production "La Commune à Marie"
Réservations: 692-3094, après 13h.
Du 17 février au 22 mars (relâche le lundi).

une présentation de la Compagnie Patrolière Impériale Ltée

2 - 3 et 4 MARS - 20h30

**L'imromptu
d'Outremont**
de Michel Tremblay

avec Monique Mercure Rita Lafontaine Denise Morelle Ève Gagnier

"Le vent y est violent et les dialogues, exaltants, pétillants, bourrés de répliques, qui provoquent un rire continu dans la salle. Le public grand nettement parti pour un auteur habile qui a su le séduire."
Jacques Larue-Langlois, LE DEVOIR

mise en scène: André Brassard
décors et costumes: François Laplante
éclairages: François Bédard

une collaboration

**Commencant
LUNDI**

**BILLETS
\$6, \$7, \$8 et \$9.**

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8031

Photos de gauche à droite: Michel Tremblay, Rita Lafontaine, Monique Mercure, Denise Morelle, Ève Gagnier. (S. F. Gagnier, L'Imagerie, 1188 Avenue St-Jean, Québec)

La technique et l'art réconciliés

par Lucie Bernard
(collaboration spéciale)

Nos écoles d'art ne savent plus former des techniciens. Un bon nombre d'artistes, dont des professeurs, s'entendent là-dessus. On commence à regretter que les métiers d'art aient été "évacués" de l'Ecole des arts visuels.

Les sculpteurs sont ceux qui réagissent maintenant le plus fortement à l'absence de formation technique. Ils peuvent difficilement se résigner à produire des oeuvres en papier et en carton. Une fois le malaise constaté, ils ne se sont pourtant pas contentés de se plaindre, ils ont trouvé des solutions.

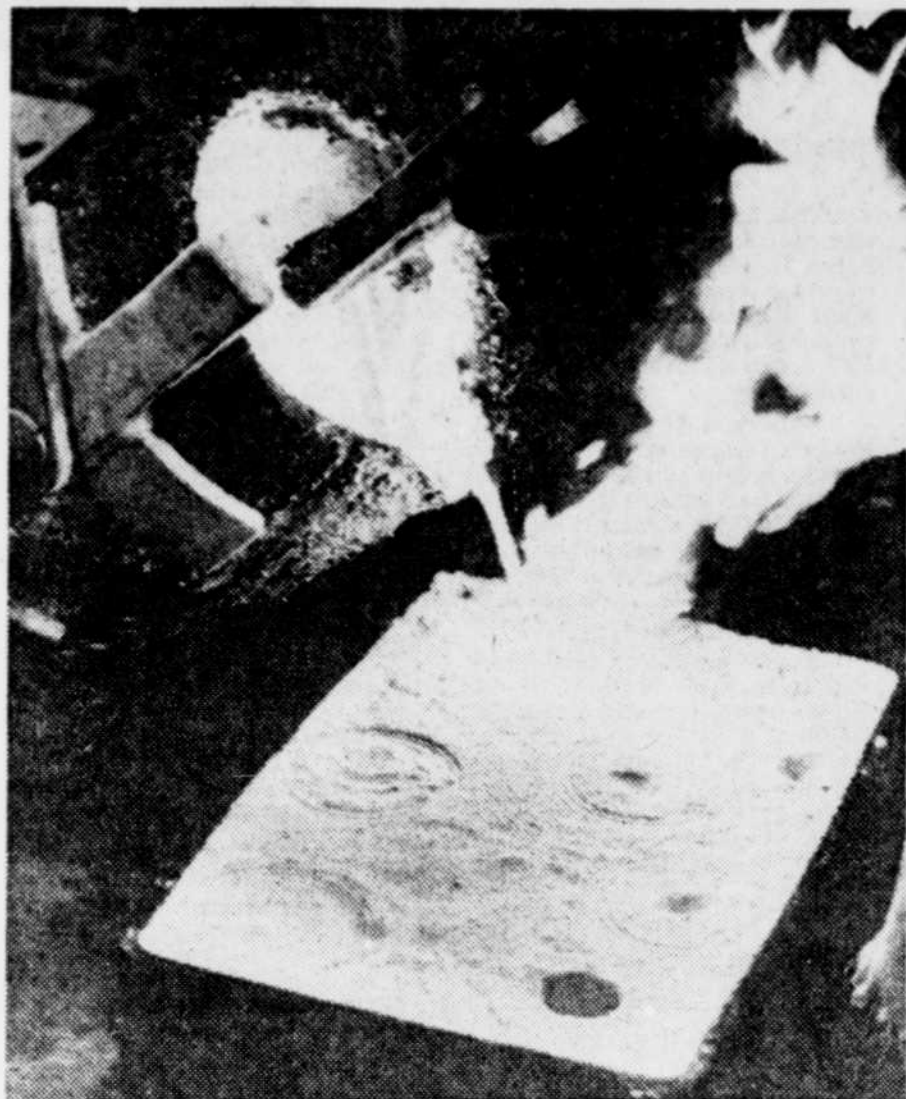
L'initiative revient au Conseil de la sculpture de Québec et à son directeur André Bécot. Appuyé par des sculpteurs de la ville, des enseignants, des artistes de disciplines connexes comme la joaillerie et un groupe de sculpteurs de Saint-Roch-des-Aulnaies, le conseil a rencontré Roger Gingras du cégep Limoilou afin d'organiser un cours de fonderie d'art.

Le cours de 45 heures, réparties sur 15 semaines, débutait en octobre avec une quinzaine d'étudiants. Samedi le 21 février, à la treizième semaine du cours, tout le groupe s'est rendu à la fonderie de Saint-Romuald pour mettre en pratique les théories acquises, en coulant en bronze des pièces de leur conception. Avant de parler de cette journée mouvementée et enrichissante, précisons l'importance de l'apport de la technique à l'art.

Les arts du feu

Au cégep Limoilou depuis plusieurs années, même au temps du pavillon Langelier, un secteur s'est développé sous forme d'activité parallèle, ce sont les arts du feu. Roger Gingras en est un des principaux professeurs-animateurs. Métallurgiste de formation universitaire, il dispense au cégep les cours de fabrication mécanique. Issu d'une famille d'orfèvres, il voue aux arts et spécialement aux arts du feu une passion "ardente". Selon lui la métallurgie elle-même est un art, elle n'est pas encore une science au même titre que la physique ou la chimie.

Lorsque Roger Gingras nous parle des arts du feu du cégep Limoilou, son langage est enthousiaste et son ambition de voir ce secteur reconnu par le ministère



Le métal en fusion...



... et la pièce coulée

Photos: Jean-Marie Villeneuve

comme un véritable département des arts destiné à l'éducation populaire. Le rapport Tremblay en décidera.

Les différents cours de poterie, émaillerie, métallurgie, technologie des enduits, enfournement, pourraient rejoindre un plus grand nombre de créateurs. En ce moment, huit groupes de 15 personnes profitent de ce service et il n'est pas possible d'en accueillir davantage.

Il est très important de comprendre à qui s'adressent les arts du feu et en quoi ils consistent. Les bricoleurs et ceux qui veulent fabriquer leurs cadeaux de Noël n'y ont rien à faire. Les artistes ne doivent pas s'attendre à y créer leur oeuvre. On parle technique, on aborde l'aspect scientifique et pratique de l'art. On invite des spécialistes dans chaque domaine. En céramique par exemple, avant de terminer une pièce, il faudra avoir

suivi les différents cours rattachés à chaque étape de la fabrication. Les étudiants au bout de ces étapes sauraient même construire un four ou fabriquer leurs outils.

Fonderie d'art

Pour ce qui est du cours de fonderie d'art qui nous intéressait plus particulièrement cette fois, l'idée est la même: utiliser les méthodes scientifiques afin de devenir meilleur artiste ou artisan. "Au début les artistes les plus expérimentés éprouvaient peut-être quelques difficultés à renoncer aux méthodes acquises pour leurs expériences", a remarqué Roger Gingras, titulaire du cours. Mais en fin de compte tous ont profité des formules et des techniques mises à leur disposition.

Les objectifs visaient à assurer une connaissance des divers aspects de la fonderie d'art: mé-

tallurgie élémentaire, moulage, principe de fonderie, fini de surface. Les cours comportaient une partie théorique et une partie pratique. Un deuxième professeur, en la personne de Claude Fortin, s'occupait des laboratoires.

En 45 heures comprendre et appliquer les alliages, les calculs théoriques, les procédés de coulée (sable vert, sable au CO2), les différents moules (cire perdue, moule de polystyrène extrudé ou styrofoam), la construction des chemins de coulée, entrées et sorties de ventilation, les finis, sablage, meulage, polissage, les patines et j'en passe... "c'est d'la viande" comme dit Roger Gingras.

En plus, des besoins de chaque sculpteur, sont nées d'autres préoccupations auxquelles il fallait répondre, comme la résistance d'une pièce à un climat précis par exemple. A ce cours de fonderie, on

succédera probablement un autre sur la machinerie et la fabrication d'outils.

La coulée

Le moment le plus intense du cours aura été la journée à Saint-Romuald. Avec les fonds fournis par les étudiants, il a été possible de louer la fonderie et de profiter des services indispensables de deux techniciens de Saint-Romuald. Cette expérience de collaboration étroite entre ouvriers et artistes s'est avérée des plus efficaces à en juger par la qualité de plusieurs des pièces coulées.

A plusieurs reprises, le bronze (mélange de cuivre, d'étain et de silicium) est entré en fusion dans le creuset à une température de 2.000 degrés, pour réaliser les modèles apportés par les étudiants. Fabriqués en styrofoam ou en plâtre, les modèles étaient placés dans des

bacs de sable "gelé" en CO2. Le styrofoam brûlant ou le plâtre retiré laissant une empreinte, le sable devenait le moule, réfractaire à la chaleur, destiné à recevoir le bronze. Ceux qui utilisaient des moules de plâtre, vidés de la cire (technique de la cire perdue), les entouraient quand même de sable au CO2 pour la résistance.

Le plus beau c'est d'assister aux différentes opérations. Il y avait samedi presque autant de spectateurs que d'étudiants et durant toute la journée c'était de véritables mouvements de troupe pour assister aux fascinantes coulées ou pour découvrir les résultats lors du démoulage.

Expérience inoubliable, fatigante et pleine d'enseignement. Tout le monde était content. Les étudiants pour un bon nombre n'avaient qu'un seul regret, ne pas pouvoir travailler en fonderie aussi souvent qu'ils le souhaiteraient.

LE SOLEIL

UNE
BONNE LECTURE
QUOTIDIENNE
POUR TOUS...

ABONNEZ-VOUS!

647-3333

VEND. SAM. DIM.

27-28 FEV. - 1er MARS

LUN. MAR. MER. JEU.

2-3-4-5 MARS



\$3.00
Enfants pour les
adultes deux films

la boîte
films

1044, 3e AV.
523-5050

En pleine jungle africaine, Emmanuelle tente d'échapper aux hordes de sauvages cannibales lancées à sa poursuite.

EMMANUELLE PRISONNIERE DES CANNIBALES
UNE EXPERIENCE A LA LIMITE DES FORCES HUMAINES

Partenaires de Plaisir... **SOUVENIRS ÉROTIQUES**

JEUX D'AMOUR AU COLLEGE

Représentation complète dès 13h30

MIDI-MINUIT
252, ST-JOSEPH EST 522-2828

Odette femme insatiable
2e FILM
Odette, 14 50-17 50-21 00, Sem. 21 00

La Fille à la Fourrure
2e FILM
Fille à la fourrure, 13 35-16 30-19 30, Sem. 19 30

cinéma **le paris 3**
PLACE D'YOUVILLE 694-0891

PETER SELLERS contre PETER SELLERS
14 ANS

le complot diabolique du Dr. Fu Manchu
2e sem.
Embarquez-vous dans la machine à Explorer le Temps...
C'était demain...

cinéma **le paris 1**
PLACE D'YOUVILLE 694-0891

REVUE HUSTLER (LE FILM DE L'ANNÉE)
18 ANS Adultes

the YOUNGER the HOTTER the BETTER
21e FILM
YOUNGER 13 30-15 20-17 25-18 50-20 45-22 30, Sem. 18 50-20 25-22 15
HOT TEENAGE 14 25-16 10-17 55-19 30-21 40, Sem. 19 20-21 15

le pigalle
315 RUE ST-JOSEPH 525-9724

PALME D'OR
GRAND PRIX DU FESTIVAL DE CANNES 80
18 ANS Adultes

QUE LE SPECTACLE COMMENCE...
2e FILM
JAZZ
des artistes qui vivront à la limite de leur force, menant une lutte acharnée pour créer une parole et une musique de leur temps.

Interprété par BETTE MIDLER
LA ROSE 13 45-18 20
Sem. 18 30
QUE LE SPECTACLE COMMENCE 16 05-20 45 Sem. 20 45

cinéma **le paris 2**
PLACE D'YOUVILLE 694-0891

Avoir le shining: pire que le schnak

par Louis-Guy Lemieux

THE SHINING, drame d'horreur réalisé par Stanley Kubrick. Scén.: Kubrick et Diane Johnson d'après le roman de Stephen King. Mus.: Bela Bartok. Int.: Jack Nicholson, Shelley Duvall. Américain 1980. 146 min. En version française. Au Dauphin.

Kubrick a la réputation méritée de toucher et de réinventer tous les genres au cinéma. Que ce soit le film de guerre ("Les sentiers de la gloire"), la reconstitution historique ("Barry Lyndon"), le film de science-fiction ("2001 Odyssée de l'espace"), le réalisme fantastique ("Orange mécanique").

En s'attaquant au film d'horreur avec "The Shining", il est fidèle à sa vocation créatrice et à son talent original. Son "Shining" est un mélange d'horreur et de description des mutations psychologiques qui transforment un homme d'apparence normale en un dangereux psychopathe, un tueur maniaque.

Avoir le shining

La scène est posée dans un hôtel de luxe isolé en montagne et fréquenté seulement l'été. Un instituteur en chômage accepte d'y

passer l'hiver avec sa femme et son fils en tant que gardien. Il veut en profiter pour écrire enfin ce roman qui l'obsède; en fait, il se révèle l'exemple parfait de l'écrivain raté.

Son fils, Danny, possède un don de voyance que décuple ce grand hôtel mystérieux peuplé des fantômes des milliers de noces qui y ont vécu quelque temps. Le fiston est bientôt l'objet d'étranges manifestations toutes plus horribles et sanglantes les unes que les autres. C'est ça avoir le shining, c'est-à-dire posséder ce don de voyance.

Le père est de son côté la victime d'une mutation psychologique qui l'amène à vouloir tuer ceux qu'il aime le plus au monde, son fils et sa femme. Le décor et le passé de l'hôtel ne sont pas étrangers à cette étrange situation.

A ne regarder que d'un oeil

Kubrick, à son habitude, en met et en remet avec cette maîtrise rare du cinéma et cette imagination débridée qu'on lui connaît. La tension est à la limite du supportable pour le spectateur.

Je me suis demandé à plusieurs reprises s'il ne valait pas mieux quitter la salle pour sauver mon équilibre nerveux. Une jeune

spectatrice d'après-midi a résolu le problème à sa façon: elle s'est tenue debout derrière la salle, tout près d'un mur, et quand cela devenait trop éprouvant, elle se cachait la tête en jetant un coup d'oeil de temps en temps. Evidemment, s'il fallait que tous les spectateurs décident de jouer en même temps à ce petit jeu de cache-cache avec l'écran, il y aurait de l'embouteillage quelque part...

Ce qui n'arrange rien et cela vaut pour les trois salles de l'O-déon: le technicien en charge du son est sourd comme un pot. J'ai posé la question à plusieurs spectateurs pour ce film et pour d'autres ("Laura", notamment) et nous sommes tous d'accord: le son est trop fort, ahurissant, à rendre sourd. C'est pire encore que pas assez fort et ça nuit au plaisir de voir un bon film.

Si c'est du bon Kubrick, "The Shining" n'est pas sans défaut. Nicholson force son jeu et ses mimiques de maniaque sont parfois exagérées. En outre, il y a beaucoup d'obscurité dans les explications suggérées pour expliquer le déséquilibre mental. C'est parfois carrément incompréhensible et peut-être gratuit.

Mais pour être éprouvant, c'est éprouvant.



Shelley Duvall dans une scène de "L'Enfant lumière" ("The Shining"): de l'horreur à son meilleur.

MARCELLO DANON présente

2^e SEMAINE

14 ANS

MICHEL SERRAULT UGO TOGNAZZI

LA CAGE AUX FOLLES II

un film de ÉDOUARD MOLINARO

avec MARCEL BOZZUFFI · PAOLA BORBONI · GIOVANNI VETTORAZZO
et avec GLAUCO ONORATO · ROBERTO BISACCO · BENNY LUKE participation de MICHEL GALABRU

scénario JEAN POIRET · FRANCIS VEBER · MARCELLO DANON dialogues FRANCIS VEBER
musique ENNIO MORRICONE directeur de la photographie ARMANDO NANNUZZI

Organisateur Général et Producteur Exécutif MARCELLO DANON
Une Co-Production Franco-Italienne LES PRODUCTIONS ARTISTES ASSOCIÉS - Paris - DA MA PRODUZIONE s.r.l. - Rome

STE-FOY 1
PLACE STE-FOY, 656-0592

HORAIRE: 13h25, 15h20, 17h15, 19h15, 21h15.



Timothy Hutton, à gauche, la révélation d'un film pas ordinaire.

M. Redford, réalisateur

ORDINARY PEOPLE, drame psychologique réalisé par Robert Redford. Scén.: Alvin Sargent, d'après le roman de Judith Guest. Mus.: Marvin Hamlisch sur des thèmes de Pachelbel. Int.: Donald Sutherland, Mary Tylor Moore, Timothy Hutton. Américain 1980. 126 min. En version originale à Place Québec.

Quand un comédien(enne) passe derrière la caméra, le résultat est souvent couci-couça sinon navrant. Quand ce comédien s'appelle Robert Redford avec tout ce que ce nom représente au box-office du cinéma, il y a de quoi être sceptique.

Eh bien, Redford vient d'envoyer pêter dans les fleurs tous ceux qui pensent que quand on est beau, on se tait. Son premier film en tant que réalisateur est une belle réussite et il démontre des talents que plusieurs pourraient envier.

"Ordinary People" mérite largement d'être en compétition pour les Oscars. Je dirais même que s'il avait tourné son film l'an dernier, à la place de "Kramer vs Kramer", il aurait mérité autant de distinctions que ce dernier. Parce qu'on retrouve un peu le ton et le sujet de "Kramer", sauf qu'ici l'enfant de la famille a 15 ans, au lieu de sept, et que le couple vit ses problèmes après 21 ans de mariage, au lieu de sept.

Il s'agit de la vie tranquille et

aisée de la famille Jarrett dans une banlieue huppée de Chicago. Un couple uni, deux grands garçons, le bon bonheur. Une famille sans histoire, croit-on.

Le drame qui vient tout bouleverser, tout remettre en question, c'est la mort accidentelle, bête, inacceptable du fils aîné. Le cadet se croit responsable de cette mort et il tente de se suicider devant le désespoir de ses parents, sa mère en particulier. Le père manifeste beaucoup de compréhension envers l'adolescent mais la mère, elle, referme sa coquille et devient froide comme un banane split à l'endroit de l'enfant. Celui-ci se débat, à l'aide d'un psychiatre, à l'intérieur d'une crise psychologique grave.

Redford fait preuve de beaucoup de maîtrise, de finesse d'observations, de pudeur, d'intelligence aussi face à un sujet pas facile à tout prendre. Son film n'évite pas les larmes des protagonistes ni celles des spectateurs (apportez vos kleenex) mais l'émotion est vraie, réaliste, pas mélo pour trois sous.

En outre le beau metteur en scène aux yeux bleus et aux cheveux blonds s'avère remarquable à la direction d'acteurs. Sutherland est bon comme d'habitude, Tylor Moore pourrait se mériter un Oscar. Mais la trouvaille, c'est ce jeune Timothy Hutton, tout à fait extraordinaire dans son rôle d'adolescent.

Louis-Guy Lemieux

D'autres prix à Berlin

PARIS (AFP) — Un certain nombre de prix décernés par diverses organisations ont été attribués au Festival de Berlin qui s'est achevé le 24 février:

— Prix de la Fipresci (critique internationale): dans la compétition deux mentions ont été attribuées à "La barque est pleine" film suisse de Markus Imhoof et "Merci ça va" du Hongrois Lazlo Lugossy. Deux prix d'autre part ont été donnés dans la section du "Forum": "Dialogue with a woman departed" de Léo Hurwitz (Etats-Unis) et "Killer of sheep" de Charles Burnett (Etats-Unis). D'autre part un hommage spécial a été donné au cinéaste turc Yilmaz Guney.

— Prix de l'OCIC (jury ca-

tholique): "La barque est pleine" et une mention à "A la recherche de la fameuse" de Miral Sen. Prix pour le "Forum": "Bruxelles transit" de Samy Szlingerbaum (Belgique).

— Prix Otto Dibelius (jury protestant): à "La barque est pleine", "A la recherche de la fameuse", "Aziza" de Abdellatif Ben Ammar (Algérie-Tunisie), "L'histoire du monde en trois minutes exactement" de Michael Nills (Canada), un hommage a été rendu à Manoel De Oliveira (Portugal) pour l'ensemble de son oeuvre.

— Prix du Cicac (comité international pour la diffusion des arts et des lettres par le cinéma): "La barque est pleine".

STANLEY KUBRICK
a donné au genre des films d'horreur un de ses chef-d'oeuvres... stupéfiant!
le Figaro



SHINING L'ENFANT LUMIERE

"THE SHINING"

UN FILM DE STANLEY KUBRICK

JACK NICHOLSON SHELLEY DUVALL

HORAIRE:
14h - 16h30
19h - 21h20

Le DAUPHIN

DU PONT & BOUL. CHAREST 529-9745

(Version internationale autorisée par l'auteur: 119 minutes)

L'homme de marbre: des vérités bonnes à dire

par Louis-Guy Lemieux

L'HOMME DE MARBRE, drame social réalisé par Andrzej Wajda. Int.: Jerzy Radziwiłowicz, Krystyna Janda. Polonais 1976. Dur.: 2h40. Au Cartier, à différentes dates jusqu'au 15 avril.

Incroyable que ce film de l'un des plus importants cinéastes contemporains ait pris tant de temps à nous parvenir. La première sortie mondiale du film a eu lieu au Festival de Cannes, en 1978. Heureusement, encore une fois, qu'il existe un Cartier et un Outremont! Parce que ce film fait plus que nous éclairer de façon éblouissante sur les récents événements de Pologne, il dénonce les excès idéologiques des pays totalitaires et leurs effets inhumains sur la classe ouvrière en particulier. Et c'est aussi un film brillant au suspense qui n'a rien à envier aux meilleurs thrillers à l'américaine, ni au cinéma le plus nouveau de forme et d'esprit d'ailleurs.

Sortir de et en Pologne

Les aventures de ce film pour "sortir" en Pologne et pour sortir de Pologne sont tout aussi intéressantes que l'histoire que raconte le film.

Le réalisateur a dû attendre quatorze ans avant de pouvoir faire son film financé par l'Etat polonais. Pour que le film puisse sortir en salle, il aura fallu l'intervention directe du président Gierek; il a provoqué en outre le "déplacement" du ministre de la Culture.

Dénoncé par la presse officielle pour des raisons idéologiques, boudé au Festival de Gdansk, c'est le public polonais qui lui a fait une fête spontanée: 2.700.000 entrées en trois mois dans les salles, selon Wajda pour un pays de 35 millions d'habitants.

En Pologne, sa sortie, en février 1977, à Varsovie, a été qualifiée d'événement à la fois artistique, social et politique. La projection du film fut interrompue plusieurs fois par des cris et des applaudissements. A la fin, chose jamais vue, le public s'est levé comme un seul homme pour chanter l'hymne national polonais. Sa sortie hors de Pologne a été retardée le plus possible par les autorités.

Il faut dire que l'histoire polonaise officielle à partir de l'après-guerre jusqu'à aujourd'hui en prend pour son rhume. Plus modeste, le réalisateur a dit au sujet

de son film: "La vérité n'est pas une statue de marbre et elle ne se laisse pas reléguer dans l'oubli. Figurez-vous que la Pologne a soif de vérité."

La statue aux pieds d'argile

Plus précisément, le scénario met en vedette deux personnages: une jeune cinéaste-journaliste, Agnieszka, (la Pologne d'aujourd'hui) et un maçon de la génération des travailleurs de choc du début des années 50, Birkut (la Pologne sous le stalinisme).

La jeune femme, fraîche sortie de l'école d'Etat de cinéma, propose à la télévision un film sur ces fameux travailleurs de choc issus du régime du parti unique (1948) et du stalinisme. Malgré l'avis contraire de ses supérieurs, elle s'intéresse au fameux Birkut qui

avait connu des heures de gloire durant les années 50 avant de disparaître assez mystérieusement de la circulation. Birkut, à l'exemple du Soviétique Stakhanov, était devenu un "héros du travail" en posant 30.000 briques dans une seule journée. Le gouvernement avait bien entendu fait filmer son exploit et on proposait Birkut comme modèle aux ouvriers polonais, un modèle selon la notion sacro-sainte du rendement.

Du jour au lendemain, Birkut était devenu un véritable héros sur tous les chantiers, dans toutes les usines du pays: photos gigantesques sur les murs des villes ouvrières et même une statue de marbre à son image, symbole de la force et du pouvoir des travailleurs.

Mais la jeune journaliste apprend que Birkut avait été déchu de son titre de héros du travail, que sa statue avait été déboulonnée et rangée en secret dans les caves

d'un musée, qu'il avait fait de la prison, perdu ses amis et sa femme, et que personne ne savait où il se trouvait 25 ans plus tard.

Alors, Agnieszka décide de suivre la filière, de savoir et de montrer ce que fut la vie de ce Birkut, le pourquoi de sa gloire éphémère de sa mise au ban du parti, de sa déchéance professionnelle et personnelle.

La vérité vraie

Tout le génie de Wajda, c'est de nous embarquer, de nous compromettre dans l'enquête menée par la journaliste, son cameraman et son preneur de son. Grâce à des films d'actualités d'époque Birkut a un visage, un caractère, une vie. Nous le connaissons peu à peu en outre à l'aide des entrevues de ceux qui l'ont connu, aimé ou dénoncé.

La vérité vraie apparaît peu à

peu à l'intérieur d'un suspense essouffant et passionnant. Pas une minute pour reprendre notre souffle durant les presque trois heures de projection. C'est du reportage comme jamais on a vu même pas à la meilleure télévision américaine. C'est aussi du très grand cinéma de fiction.

Les images sont toujours en mouvement, simples, sans artifices. Les deux comédiens vedettes excellents, la Krystyna Janda en particulier (Wajda l'a reprise pour "Les demoiselles de Wilko").

On connaissait Wajda pour principalement "Kanal", "Cendres et diamants", "Terre promise". Avec "L'Homme de marbre", il cesse d'être un cinéaste polonais seulement pour devenir un grand cinéaste tout court. Et Andrzej Wajda tourne actuellement la suite de ce film: cela doit s'intituler "L'Homme de fer" et être présenté à Cannes en mai.



Michel Serrault et Ugo Tognazzi dans "La cage aux folles II".

La cage aux fo-folles

LA CAGE AUX FOLLES II, comédie réalisée par Edouard Molinaro. Scén.: Jean Poiret, Francis Veber, Marcelle Dahan. Mus.: Ennio Morricone. Int.: Michel Serrault, Ugo Tognazzi, Michel Galabru, Marcel Bozzuffi. Français, 1980. Au Ste-Foy I.

Aucune hésitation là-dessus, cette suite de "La cage aux folles" est une réussite totale. C'est meilleur, plus drôle, mieux fait à tous les points de vue et encore mieux joué, si c'est possible, que le premier film. Pourtant il était bon le premier.

Depuis "The Party" avec le regrettable Peter Sellers je n'avais pas autant ri dans une salle de cinéma. On rit du ventre, des joues, des dents. De la tête aussi. On a mal aux maxillaires, on se gratte le nombril, on se donne des claques sur les cuisses, on se bat les

fesses sur le banc. C'est du grand cinéma comique français. Sans prétention autre que de nous faire rire.

Les mêmes personnages, les mêmes acteurs (heureusement) reviennent. Et cette fois-ci, la vedette est carrément donnée à Serrault qui le mérite bien. L'acteur va beaucoup plus loin dans son rôle travesti. Il caricature dix personnages de femmes dans un, pardon dans une.

Pas besoin de résumer l'histoire. Disons seulement que le couple at-

tachant d'Albain et de Zaza sera mêlé dans leur cabaret de Nice à une amusante histoire d'espionnage et qu'il réussiront même à traverser la frontière italienne pour mieux se moquer gentiment des moeurs de la famille transalpine. Zaza et Albain ne se sont jamais autant aimés tendrement même s'ils se chicanent tout le temps.

"La cage aux folles" avait battu tous les records de durée à l'affiche à Québec. "La cage aux folles II" pourrait faire mieux encore.

CINÉ-CAMPUS HIVER/81 UNIVERSITÉ LAVAL

JULES LE MAGNIFIQUE
28 nov. 1981 à 19h00
1er mars 1981 à 21h30
Michel Mouton et Jules Arbec
présente le 28 nov. seulement

ELVIRA MADIGAN
28 nov. 1981 à 21h30
1er mars 1981 à 19h00
Théâtre de la Cité universitaire
Prix d'entrée: \$1.50/\$2.00/\$2.50
Information: 656-2765

services des activités socio-culturelles
université Laval

A quoi tu penses
quand tu fais l'♥♥♥
Bientôt PALAIS MONTCALM

LES SOUS-DOUÉS S'EN VIENNENT

cinq soeurs... cinq femmes...
elles aiment toutes le même homme

les demoiselles de Wilko

CHRISTINE PASCAL
DANIEL OLBRYCHSKI
Andrzej Wajda

CANADIEN
PLACE LAURIER, 656-9922

HORAIRE: Sam. et Dim.: 13h20, 15h50, 18h20, 20h50. En Sem.: 18h35 et 21h05.

Une hilarante parodie des films catastrophe aériens...

Y-A-T-IL UN PILOTE DANS L'AVION?

V. Française de "Airplane!"

Dieu merci, ce n'est qu'un film!

2e film: "LE CIEL PEUT ATTENDRE"
v.f. "Heaven Can Wait"

CAPITOL
972, ST-JEAN, 694-0806

HORAIRE: Ven., Sam. et Dim.: Pilote: 14h50, 18h10, 21h35; Ciel: 13h, 16h25, 19h45.

La fièvre monte. La chasse est ouverte...

RENDEZ-VOUS VAN NUYS

BOULEVARD VAN NUYS BLVD.

Plus: 2e. GRAND FILM en Couleur

2e Film: "LA TRAPPE POUR FILLES"

HORAIRE: Van Nuys: 14h50, 18h05, 21h25. Filles: 13h15, 16h30, 19h45.

Bill Adler
Cynthia Wood
Melissa Prophet

STE-FOY 2
PLACE STE-FOY, 656-0592

LE NOUVEAU FILM DE BERTRAND TAVERNIER

UNE SEMAINE DE VACANCES

NATHALIE BAYE
MICHEL GALABRU
GERARD LAMIN

HORAIRE: Sam. et Dim.: 13h, 15h, 17h, 19h, 21h.

ON RECONNAÎT TOUJOURS L'ETUDIANT LA PLUS POPULAIRE SUR CHAQUE CAMPUS

INITIATION AU COLLEGE

TOUT L'INCONNU SUR LES PLUS CELEBRES AMANTS DE TOUTS LES TEMPS

La Vie Sexuelle et Secrète de Romeo et Juliette

STE-FOY 3
PLACE STE-FOY, 656-0592

HORAIRE: Initiation: 15h, 18h15, 21h35. La Vie: 13h25, 16h40, 19h55.

EN NOMINATION POUR 8 OSCARS

incluant: LE MEILLEUR FILM - LE MEILLEUR ACTEUR (Robert de Niro)
LE MEILLEUR REALISATEUR (Martin Scorsese)

ROBERT DE NIRO

in A MARTIN SCORSESE PICTURE
"RAGING BULL"

CINEMA 1
PLACE QUEBEC 525-4524

HORAIRE: Sam. et Dim.: 13h15, 15h45, 18h15, 20h45. En Sem. dès 18h15.

EN NOMINATION POUR 6 OSCARS

incluant: LE MEILLEUR FILM - LA MEILLEURE ACTRICE (Mary Tyler Moore)
LE MEILLEUR METTEUR EN SCENE (Robert Redford)

Ordinary People

CINEMA 2
PLACE QUEBEC 525-4524

HORAIRE: Sam. et Dim.: 13h30, 16h00, 18h30, 21h00. En sem. dès 18h30.



Le commandant COUSTEAU

Le Soleil, Jacques Deschênes

Cousteau: crabe de la caméra et oisillon scientifique

par Raymond Gagné

NDLR — En février et mars 1980, le Québec mettait à la disposition de la Cousteau's Society qui désirait réaliser une expédition sur l'atoll Clipperton situé dans le Pacifique un avion citerne Canso et un équipage de trois hommes. Il déléguait également deux scientifiques et un journaliste. L'entreprise a coûté \$42,976 à l'état québécois. Un film résulte de cette expédition. Raymond Gagné a participé à l'expédition Cousteau et a pu observer l'envers du décor. Il livre ici quelques réflexions sur la valeur du film mis récemment en circulation.

Jacques-Yves Cousteau, vedette de cinéma ou scientifique en quête de connaissances écologiques?

Le 12 avril 1980, LE SOLEIL titrait: "Cousteau, explorateur et vedette de cinéma à 70 ans".

Le 2 février 1981, presque un an plus tard, The Gazette publie un article signé par un journaliste du Washington Post, Gordon Chaplin. L'Américain y avance ceci: "Cousteau devient le Walt Disney de la mer".

Dans le même article, l'auteur fait dire à Cousteau: "Ceux qui me critiquent me décrivent comme étant un ballon vide. Je ne me suis pourtant jamais donné une image scientifique. Je ne suis qu'un très bon vulgarisateur de la science".

Et Cousteau ajoute: "Vous vous devez d'être spectaculaire. Voilà pourquoi nous sommes équipés d'appareils sophistiqués tels la soucoupe de plongée et l'hovercraft".

Les scientifiques

Cousteau ne fait pas bon ménage avec le monde scientifique. Il y a belle lurette, par exemple, que les hommes de science français l'ont rejeté.

Au Québec, les chercheurs lui manifestent un dédain qu'ils ne tentent même pas de dissimuler. Aux États-Unis où les scientifiques l'avaient pendant un temps adopté, un phénomène de rejet semble être sérieusement amorcé.

La biologiste Eugénie Clark qui a travaillé avec l'équipe Cousteau sur le requin déclare: "Sa crédibilité auprès des institutions scientifiques diminue en même temps que son image populaire grandit".

Le principal reproche qui lui est fait a trait au caractère superficiel de ses films. On y décèle même des erreurs importantes.

On explique ce manque de profondeur par la situation qui confronte l'auteur de "Le monde du silence". "Il est pris dans un cercle vicieux, dit-on. D'une part, il lui faut maintenir sans faute l'image que ses films lui ont créée, soit l'image d'un scientifique. D'autre part, il lui faut produire très rapidement pour réduire les coûts le plus

possible et pour respecter l'échéancier fixé par les téléviseurs."

Clipperton

Le film "Clipperton, l'île de la solitude" illustre bien les principaux griefs qui sont faits à Cousteau par les scientifiques.

L'essentiel du film (les séquences relatives aux Oubliés de Clipperton, l'écologie du crabe et du fou brun, les scènes de Manzanillo et de Las Hadas) a été tourné en cinq jours, tant au Mexique que sur l'atoll.

La préparation de l'expédition avait pourtant exigé plusieurs semaines dont la plus grande partie avait été consacrée à rassembler une équipe de scientifiques de même qu'à mettre au point la logistique d'une telle aventure. La recherche devait être, en principe, au cœur de l'entreprise.

Ironiquement, cette importante activité n'a aucunement servi lors de la réalisation du film. La nécessité d'assurer une mise en marché la plus rapide possible a imposé à Cousteau de miser sur le spectaculaire plutôt que sur la connaissance.

Il fallait, en plus, réaffirmer par l'image, la place prépondérante que tient le commandant Cousteau dans le domaine de l'écologie.

"Clipperton, l'île de la solitude" mise donc sur trois cartes principales pour émouvoir et retenir l'attention des téléspectateurs: celle de l'équipe Cousteau; celle du crabe de Clipperton et, la troisième qui a trait au cycle de reproduction d'un oiseau marin: le fou brun.

Les trois cartes

Avec le crabe, Cousteau part gagnant. Par sa population dont l'importance sur l'atoll est époustouflante (11 millions ou six individus au mètre carré), par sa couleur, son rôle de "nettoyeur", son comportement d'automate, il a de quoi en mettre plein l'écran.

Les séquences montrant le crabe le font voir comme une bête répugnante, agressive, disposée à tout dévorer. Il représente une menace pour les couvées de la vingtaine de milliers d'oiseaux marins qui nichent sur l'atoll.

Le crabe de Clipperton est au contraire une espèce qui manifeste peu d'agressivité mais beaucoup d'entêtement. Ses relations avec la gente ailée du milieu sont, en général, paisibles, voire même presque courtoises.

Il n'est pas rare, en effet, de voir dans le même nid, un oiseau couver ses oeufs et un ou quelques crabes en train de bouffer les herbes qui en forment souvent l'assise.

Que l'oiseau sente occasionnellement la présence du crabe incommode, il l'expulsera

plutôt gentiment à l'aide de son bec puis continuera tout bonnement à tenir au chaud ou ses oeufs ou ses petits.

Cousteau a, par conséquent, monté en épingle ce qui s'avère sans doute un accident. Le crabe ne s'empare généralement pas d'un oeuf non éclos pour ensuite le briser sur le corail. Il n'agresse pas non plus l'oiseau couveur pour ce faire.

L'image du crabe qu'en donne Cousteau peut donc être remise en question.

Le fou brun

L'espèce ovipare la plus importante de Clipperton est le fou brun. Au mois de mars, les nids pavent, pour ainsi dire, la couronne de corail de l'atoll.

Le cycle de reproduction de cet oiseau est caractérisé par un phénomène plutôt rare chez les espèces vivantes. La couvée normale comprend deux oisillons. Or, un seul est appelé, s'il ne survient pas d'accident, à atteindre l'âge adulte. Pourquoi? Tout simplement parce que le plus fort chasse du nid le rejeton le plus faible qui, une fois expulsé, meurt rapidement sous le soleil brûlant pour ensuite servir de repas au crabe.

Cousteau s'attarde longuement à ce phénomène et en offre des images saisissantes.

Là où rien ne va plus, c'est lorsqu'il s'efforce de montrer aux téléspectateurs comment il sait s'émouvoir devant un tel phénomène. Il entreprend de récupérer un oisillon menacé d'expulsion et le transporte dans un autre nid afin de le faire adopter par un adulte dont la couvée n'est pas encore éclosée. Une scène à faire pleurer toutes les âmes citadines ultra sensibles et peu familières avec les mystères de la nature.

La caméra ne montre toutefois pas cet oisillon qui, tantôt, rejette hors du nid où il y a déjà un oeuf, le petit qui naîtra sous peu et qui sera trop faible pour lui résister.

Et le reste

La plongée dans le "trou sans fond" de la lagune apporte peu aux spectateurs sinon qu'elle lui apprend qu'on en ressort "brûlé" par l'acide sulfurique. Absente du film cette longue séquence ne le rendrait guère plus mauvais.

La scène au cours de laquelle Ramon de Arnaud, fils, plante une croix en mémoire de son père qui, il y a 50 ans, est mort englouti par la mer n'a aucune signification dans le cadre d'un film qui se voulait au départ à caractère écologique et d'inspiration scientifique.

Le film ne permet pas non plus au spectateur de vivre cette solitude promise par le titre: "Clipperton, l'île de la solitude". Cet échec est sans doute dû au caractère même des images retenues, en grande partie des gros plans. De meilleures vues générales auraient sans doute aidé le spectateur à se faire une meilleure idée du degré d'isolement de Clipperton.

En résumé, le film de Jacques-Yves Cousteau est trop superficiel pour véhiculer une véritable connaissance de ce milieu naturel tout à fait particulier. C'est de la guimauve.

...auditions...

Etudiants et étudiantes du secondaire, si vous rêvez d'une carrière de danseur de ballet ou de musicien...

ne manquez pas les auditions pour les concentrations en ballet et en musique classique de l'Ecole secondaire Pierre-Laporte (Ville Mont-Royal).

La Commission scolaire Sainte-Croix en collaboration avec l'Ecole supérieure des Grands Ballets Canadiens et l'Ecole de musique Vincent-d'Indy ouvre gratuitement ses portes aux jeunes qui ont les aptitudes nécessaires pour faire carrière en ballet ou en musique, tout en poursuivant leurs études secondaires. Les élèves admis qui proviennent de l'extérieur de Montréal ont droit à une bourse de 1250\$ plus 150\$ pour les frais de transport.

Conditions d'admissibilité:

Les auditions de ballet sont ouvertes aux filles et aux garçons admissibles, en septembre 1981, dans les classes de 1ère à 4e secondaires. Celles de musique s'adressent, cette année, aux filles et garçons des 1ère et 2e secondaires.

Présentez-vous

Pré-requis pour le ballet

1ère secondaire (36 places)
filles et garçons
avec ou sans pré-requis
2e secondaire (8 places)
filles: 3 à 4 ans de pré-requis
garçons: 1 à 3 ans de pré-requis
3e secondaire (4 places)
filles: 5 à 6 ans de pré-requis
garçons: 3 à 4 ans de pré-requis
4e secondaire (3 places)
filles: 6 à 7 ans de pré-requis
garçons: 4 à 5 ans de pré-requis
5e secondaire
(aucune place)

Pré-requis pour la musique

1ère secondaire
filles et garçons:
avec ou sans pré-requis
2e secondaire
filles et garçons:
avec pré-requis

Instruments enseignés:
piano, guitare,
instruments de l'orchestre symphonique

Renseignements:
bureau de M. Jean-Guy Therrien
(514) 739-6311
Maintenant désigné
sous le nom de l'Ecole supérieure
de danse du Québec

Québec

7 mars
BALLET:
Conservatoire d'Art
dramatique
30 avenue St-Denis,
salle no 100
3e et 4e secondaires de 12 h
à 14 h 30
1ère et 2e secondaires
à 14 h 30
MUSIQUE:
Collège Mérici
755, chemin St-Louis
13 h 30

La nouvelle équipe de Québec



Thiboutot Gillet
aux matins de CBV-980

CBV
RADIO
AM 980

Quinze heures de lecture à grand spectacle! PAVILLONS LOINTAINS

par M. M. Kaye

Vingt-cinq ans de l'histoire de l'Empire des Indes du XIXe siècle. C'est le fascinant récit d'intrigues et de luttes farouches où courage et lâcheté, égoïsme et esprit de sacrifice s'affrontent sans merci.

Mais c'est aussi une histoire d'amour. L'histoire de Juli, princesse indienne, déchirée entre l'héritage de son peuple et l'amour qu'elle porte à Ash, jeune anglais élevé comme un indou à l'ombre de l'Himalaya. Un inoubliable roman d'amour.

En librairie, \$19.95
Editions Albin Michel.

M.M.KAYE
PAVILLONS
LOINTAINS
roman

EXPOSITION Van Gogh - Gauguin A TORONTO

Voyage organisé, 21 et 22 mars
\$90⁰⁰ - Transport, hôtel, billet d'entrée.

Réservations:
529-6261



encadrements
ste-anne inc.

best-sellers de la semaine

Livres québécois

- 1—Le dictionnaire de la langue québécoise
Léandre Bergeron, VLB (12)
- 2—Jean Drapeau
Suzanne Purcell et Brian McKenna, Stanké (5)
- 3—Les canadiens de Montréal
Claude Mouton, Ed. Van Nostrand Reinhold (4)
- 4—La famille et l'homme à délivrer du pouvoir
Maurice Champagne Gilbert, Leméac (4)
- 5—Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges
Michel Tremblay, Leméac (16)

Livres étrangers

- 1—Pavillons lointains
May M. Kaye, Albin Michel (3)
- 2—Mishima ou la vision du vide
Marguerite Yourcenar, Gallimard (3)
- 3—Fanny
Erica Jong, Acropole (4)
- 4—L'Iceberg
Arnaud de Borchgrave et Robert Moss, Ed. J.C. Lattès et Tallendier (4)
- 5—Ma vie
Ingrid Bergman, Fayard (8)

Cette liste est préparée en collaboration avec les librairies: Garneau, Editions Françaises, Liberté, Vaugeois, Classic, Comptoirs Horizon (Rimouski), Côte-Nord (Sept-Îles). On appelle québécois le livre relevant d'une maison d'édition québécoise. Le chiffre entre parenthèse indique le nombre de parutions de l'oeuvre parmi les best-sellers.

ABONNEZ-VOUS
LE SOLEIL
vous informe 647-3333
au jour le jour...

LA CHASSE-TRAPPE par Pierre Billon

La cabine centrale du traversier de Lévis était vitrée sur trois côtés; des plinthes à infrarouge réchauffaient les passagers sans influencer la température de l'air (...)

Les deux terroristes firent irruption dans la cabine.

— Tout le monde au mur.
Comme personne ne bougeait, une rafale de mitrailleuse fut tirée au plafond.

Un grand roman dans la pure tradition
«série noire» un suspense diabolique!

142 pages — 9,50\$

Jacques Frenette Éditeur Inc.
257, Est, rue de la Commune,
Montréal, Québec H2Y 1J2

Commandes postales acceptées.
En vente chez votre fournisseur habituel.

télé- horaire

**Abonnez-vous au
SOLEIL
à 647-3333**

samedi

12h00
 3 The New Fat Albert Show
 4-7 Samedi Midi
 5 What's New?
 5p Johnny Quest
 9-11-13 La semaine parlementaire à Ottawa
 12 The Bugs Bunny / Road Runner Hour
 22 ABC Weekend Specials
 27 Vole: Livres. Le chroniqueur Minou Pétrowski reçoit Tex Lecor
 28 Urgences
 27 The Magic of Oil Painting
12h30
 3 The Lone Ranger / Tarzan Adventure Hour
 5 News From Zoos
 22 American Bandstand
 57 Crockett's Victory Garden
 99 Soirée culturelle. "L'invité de FR3", "Charles Trenet ou les jardins extraordinaires" et "Figaro-ci, figaro-là"
13h00
 5 Reach for the Top
 5p Basketball
 9-11-13 Femme d'aujourd'hui
 12 Saturday at the Movies: (3) "A Night at the Opera". E.U. 1935
 27 Vole: Cinéma. Le chroniqueur Franco Nuovo s'entretient avec le cinéaste français Claude Zidi qui a fait entre autres le film "Les Sous-Doués"
 57 Saturday Matinée. (5) "Unholy Partners". E.U. 1941
 13h30
 3 30 Minutes
 5 Consumer Scope
 22 Sha Na Na
 3 The Life and Times of Grizzly Adams
 4 Des images et des hommes
 5 Musique
 7 Janette veut savoir... Quel est votre choix: ville ou banlieue?
 9-11-13 Ciné-Famille: (5) "Fifi Brindacier en balade". All 1969
 22 Bewitched
 28 Environnement - Divers
14h30
 4 Service public
 5 You can do it
 22 Fights of the 70's
 57 Bonaventure Travel: "Montreal"
15h00
 3 Star Trek
 4 Gens d'ici
 5 Sportsweekend
 5p NBC College Basketball
 7 Sans détour
 12 Superstars of Wrestling
 57 Mystery: "Rampole of the Bailey II" avec Leo McCormick, Derek Farr, Valerie Lush, Peggy Thorpe-Bates et Rosemary Leach. — Horace Rummole, doit assurer la défense d'un pasteur accusé de vol à l'étalage mais son client refuse de témoigner.
15h30
 4 Justice pour tous
 7 Gros plan sur l'actualité
 9-11 Délicé
 12 Du neuf au zoo
 22 Professional Bowlers Tour
 99 Les descendants. Finale: Nous retrouvons cet après-midi en finale les représentants des classes de 4e de Tourcoing et Valenciennes, qui doivent identifier les descendants de personnages célèbres.
16h00
 3 The Beverly Hillsbillies
 4 Abi! quelle famille. "Le soupirant"
 7 Goldorak
 9-11-13 Bagatelle
 12 Wide World of Sports
 28 Energie: Pétrole
 57 Nova: "The Malady of Health Care"
16h30
 3 CBS Sports Spectacular
 4 Goldorak
 7 Téléco
 99 Actualités régionales
17h00
 4 Samedi-jeunesse
 5p Bay Hill Classic
 7 Jeunesseexpress
 9-13 Cinéma de 17 heures: (6) "Les salopards ne font pas de crédit". Mex. 1971
 11 La course autour du monde
 22 Wide World of Sports
 57 The Shock of the New: "Culture as Nature"
 99 Quatre saisons. Spécial tourisme
17h50
 4-7 Nouvelles
18h00
 3-5 News
 4 Chasse et pêche
 5p The Monte Carlo Show
 7 Et ça tourne
 11 A communiquer
 12 Pulse
 27 Vole: Livres. Le chroniqueur Minou Pétrowski reçoit Tex Lecor
 28 Transports: Evolution et divers
 57 Soccer Made in Germany
 99 Evénements sportifs: "Ski: Coupe du Monde" et "Les jeux du stade"
18h05
 11 Noir sur blanc
 R-Q. Passe-partout. Cannelle et Pruneau partagent avec les enfants de trois à six ans leur petit monde de zézé et de fantaisie.
18h30
 4 Et ça tourne. — Inv.: Zébrass, Dwight Druick, Claudia Hart, Manuel Tadros, Carole Vincolet, Police
 5 Nanny. "Un pique-nique au salon"
 12 Travel '81
 13 La grande tournée
 22 Nostalgie Theatre
 R-Q. Planète grecque. Une rencontre avec de jeunes Grecs qui nous parlent de l'avenir qui s'offre à eux au Québec.
19h00
 3 Hee Haw
 5 Too Close for Comfort
 5p Solid Gold
 7 Soirée canadienne: "Saint-Pierre de Brouhonn, comté de Beauce"
 9-13 La femme bionique
 11 Pierre et compagnie
 12 Charlie's Angels

22 Adam-12
 27 Vole: Cinéma. Le chroniqueur Franco Nuovo s'entretient avec le cinéaste français Claude Zidi qui a fait entre autres le film "Les Sous-Doués"
 57 Inside Albany
19h30
 4 Genril Alouette
 5 The Facts of Life
 22 All in the Family
 57 Profil 57
20h00
 3 WKRP in Cincinnati
 4 Les Grands spectacles: (4) "A chacun son enfer". Fr. 1977
 5p Chips
 12 Special Movie Presentation: (5) "The Amityville Horror". E.U. 1979
 22 Charlie's Angels
20h30
 3 The Lone Ranger / Tarzan Adventure Hour
 5 News From Zoos
 22 American Bandstand
 57 Crockett's Victory Garden
 99 Soirée culturelle. "L'invité de FR3", "Charles Trenet ou les jardins extraordinaires" et "Figaro-ci, figaro-là"
21h00
 5 Reach for the Top
 5p Basketball
 9-11-13 Femme d'aujourd'hui
 12 Saturday at the Movies: (3) "A Night at the Opera". E.U. 1935
 27 Vole: Cinéma. Le chroniqueur Franco Nuovo s'entretient avec le cinéaste français Claude Zidi qui a fait entre autres le film "Les Sous-Doués"
 57 Saturday Matinée. (5) "Unholy Partners". E.U. 1941
 13h30
 3 30 Minutes
 5 Consumer Scope
 22 Sha Na Na
 3 The Life and Times of Grizzly Adams
 4 Des images et des hommes
 5 Musique
 7 Janette veut savoir... Quel est votre choix: ville ou banlieue?
 9-11-13 Ciné-Famille: (5) "Fifi Brindacier en balade". All 1969
 22 Bewitched
 28 Environnement - Divers
14h30
 4 Service public
 5 You can do it
 22 Fights of the 70's
 57 Bonaventure Travel: "Montreal"
15h00
 3 Star Trek
 4 Gens d'ici
 5 Sportsweekend
 5p NBC College Basketball
 7 Sans détour
 12 Superstars of Wrestling
 57 Mystery: "Rampole of the Bailey II" avec Leo McCormick, Derek Farr, Valerie Lush, Peggy Thorpe-Bates et Rosemary Leach. — Horace Rummole, doit assurer la défense d'un pasteur accusé de vol à l'étalage mais son client refuse de témoigner.
15h30
 4 Justice pour tous
 7 Gros plan sur l'actualité
 9-11 Délicé
 12 Du neuf au zoo
 22 Professional Bowlers Tour
 99 Les descendants. Finale: Nous retrouvons cet après-midi en finale les représentants des classes de 4e de Tourcoing et Valenciennes, qui doivent identifier les descendants de personnages célèbres.
16h00
 3 The Beverly Hillsbillies
 4 Abi! quelle famille. "Le soupirant"
 7 Goldorak
 9-11-13 Bagatelle
 12 Wide World of Sports
 28 Energie: Pétrole
 57 Nova: "The Malady of Health Care"
16h30
 3 CBS Sports Spectacular
 4 Goldorak
 7 Téléco
 99 Actualités régionales
17h00
 4 Samedi-jeunesse
 5p Bay Hill Classic
 7 Jeunesseexpress
 9-13 Cinéma de 17 heures: (6) "Les salopards ne font pas de crédit". Mex. 1971
 11 La course autour du monde
 22 Wide World of Sports
 57 The Shock of the New: "Culture as Nature"
 99 Quatre saisons. Spécial tourisme
17h50
 4-7 Nouvelles
18h00
 3-5 News
 4 Chasse et pêche
 5p The Monte Carlo Show
 7 Et ça tourne
 11 A communiquer
 12 Pulse
 27 Vole: Livres. Le chroniqueur Minou Pétrowski reçoit Tex Lecor
 28 Transports: Evolution et divers
 57 Soccer Made in Germany
 99 Evénements sportifs: "Ski: Coupe du Monde" et "Les jeux du stade"
18h05
 11 Noir sur blanc
 R-Q. Passe-partout. Cannelle et Pruneau partagent avec les enfants de trois à six ans leur petit monde de zézé et de fantaisie.
18h30
 4 Et ça tourne. — Inv.: Zébrass, Dwight Druick, Claudia Hart, Manuel Tadros, Carole Vincolet, Police
 5 Nanny. "Un pique-nique au salon"
 12 Travel '81
 13 La grande tournée
 22 Nostalgie Theatre
 R-Q. Planète grecque. Une rencontre avec de jeunes Grecs qui nous parlent de l'avenir qui s'offre à eux au Québec.
19h00
 3 Hee Haw
 5 Too Close for Comfort
 5p Solid Gold
 7 Soirée canadienne: "Saint-Pierre de Brouhonn, comté de Beauce"
 9-13 La femme bionique
 11 Pierre et compagnie
 12 Charlie's Angels

22 Adam-12
 27 Vole: Cinéma. Le chroniqueur Franco Nuovo s'entretient avec le cinéaste français Claude Zidi qui a fait entre autres le film "Les Sous-Doués"
 57 Inside Albany
19h30
 4 Genril Alouette
 5 The Facts of Life
 22 All in the Family
 57 Profil 57
20h00
 3 WKRP in Cincinnati
 4 Les Grands spectacles: (4) "A chacun son enfer". Fr. 1977
 5p Chips
 12 Special Movie Presentation: (5) "The Amityville Horror". E.U. 1979
 22 Charlie's Angels
20h30
 3 The Lone Ranger / Tarzan Adventure Hour
 5 News From Zoos
 22 American Bandstand
 57 Crockett's Victory Garden
 99 Soirée culturelle. "L'invité de FR3", "Charles Trenet ou les jardins extraordinaires" et "Figaro-ci, figaro-là"
21h00
 5 Reach for the Top
 5p Basketball
 9-11-13 Femme d'aujourd'hui
 12 Saturday at the Movies: (3) "A Night at the Opera". E.U. 1935
 27 Vole: Cinéma. Le chroniqueur Franco Nuovo s'entretient avec le cinéaste français Claude Zidi qui a fait entre autres le film "Les Sous-Doués"
 57 Saturday Matinée. (5) "Unholy Partners". E.U. 1941
 13h30
 3 30 Minutes
 5 Consumer Scope
 22 Sha Na Na
 3 The Life and Times of Grizzly Adams
 4 Des images et des hommes
 5 Musique
 7 Janette veut savoir... Quel est votre choix: ville ou banlieue?
 9-11-13 Ciné-Famille: (5) "Fifi Brindacier en balade". All 1969
 22 Bewitched
 28 Environnement - Divers
14h30
 4 Service public
 5 You can do it
 22 Fights of the 70's
 57 Bonaventure Travel: "Montreal"
15h00
 3 Star Trek
 4 Gens d'ici
 5 Sportsweekend
 5p NBC College Basketball
 7 Sans détour
 12 Superstars of Wrestling
 57 Mystery: "Rampole of the Bailey II" avec Leo McCormick, Derek Farr, Valerie Lush, Peggy Thorpe-Bates et Rosemary Leach. — Horace Rummole, doit assurer la défense d'un pasteur accusé de vol à l'étalage mais son client refuse de témoigner.
15h30
 4 Justice pour tous
 7 Gros plan sur l'actualité
 9-11 Délicé
 12 Du neuf au zoo
 22 Professional Bowlers Tour
 99 Les descendants. Finale: Nous retrouvons cet après-midi en finale les représentants des classes de 4e de Tourcoing et Valenciennes, qui doivent identifier les descendants de personnages célèbres.
16h00
 3 The Beverly Hillsbillies
 4 Abi! quelle famille. "Le soupirant"
 7 Goldorak
 9-11-13 Bagatelle
 12 Wide World of Sports
 28 Energie: Pétrole
 57 Nova: "The Malady of Health Care"
16h30
 3 CBS Sports Spectacular
 4 Goldorak
 7 Téléco
 99 Actualités régionales
17h00
 4 Samedi-jeunesse
 5p Bay Hill Classic
 7 Jeunesseexpress
 9-13 Cinéma de 17 heures: (6) "Les salopards ne font pas de crédit". Mex. 1971
 11 La course autour du monde
 22 Wide World of Sports
 57 The Shock of the New: "Culture as Nature"
 99 Quatre saisons. Spécial tourisme
17h50
 4-7 Nouvelles
18h00
 3-5 News
 4 Chasse et pêche
 5p The Monte Carlo Show
 7 Et ça tourne
 11 A communiquer
 12 Pulse
 27 Vole: Livres. Le chroniqueur Minou Pétrowski reçoit Tex Lecor
 28 Transports: Evolution et divers
 57 Soccer Made in Germany
 99 Evénements sportifs: "Ski: Coupe du Monde" et "Les jeux du stade"
18h05
 11 Noir sur blanc
 R-Q. Passe-partout. Cannelle et Pruneau partagent avec les enfants de trois à six ans leur petit monde de zézé et de fantaisie.
18h30
 4 Et ça tourne. — Inv.: Zébrass, Dwight Druick, Claudia Hart, Manuel Tadros, Carole Vincolet, Police
 5 Nanny. "Un pique-nique au salon"
 12 Travel '81
 13 La grande tournée
 22 Nostalgie Theatre
 R-Q. Planète grecque. Une rencontre avec de jeunes Grecs qui nous parlent de l'avenir qui s'offre à eux au Québec.
19h00
 3 Hee Haw
 5 Too Close for Comfort
 5p Solid Gold
 7 Soirée canadienne: "Saint-Pierre de Brouhonn, comté de Beauce"
 9-13 La femme bionique
 11 Pierre et compagnie
 12 Charlie's Angels

dimanche

06h00
 12 Crossroads
 27 Vole: Livres. — Minou Pétrowski reçoit Jean Provencher, auteur du volume: "C'était le printemps". Reprises à 12h00 et 18h00
06h30
 28 Aviation
07h00
 12 The World Tomorrow
07h30
 3p Real Kids
 12 Rise and Be Healed
 22 The Jimmy Swaggart Show
 27 Vole: Cinéma. — Franco Nuovo reçoit Julie Vincent qui vient lui parler de sa participation dans le film "Mourir à tue-tête". Reprise à 13h00 et 19h00
07h30
 12 Day of Discovery
08h00
 3 The Catholic Mass
 7 Au 100 Tupper
 9 Au pays de l'arc-en-ciel
 12 The Jimmy Swaggart Show
 22 Johnny Quest
 27 Vole: spectacles. — Diane Massicotte reçoit comme invité Yoland Guérard. Le documentaire culturel traite de folklore et a pour titre "La chassagalerie". Reprises à 14h00 et 20h00
08h15
 4 Mire et musique
08h24
 4 Musique avec Marc LeGrand
08h30
 4 Dessins animés
 5p Oral Roberts Presents
 9-11-13 Passe-Partout
 22 Devlin
09h00
 3 Sunday Morning
 4 Patrouille du cosmos
 5p Day of Discovery
 7 Echoes du western
 9-11-13 Le petit castor
 12 Oral Roberts Presents
 22 Jerry Falwell
 27 Vole: spectacles. — Gaëtan Chabot reçoit Luc Plamondon qui vient lui parler de la comédie musicale "Starmania". Reprise à 15h00 et 21h00
09h15
 5 Test Pattern and Music
09h24
 5 Music with Marc LeGrand
09h30
 5 Hobbledoh
 5p It's Written
 9-11-13 Grisu, le petit dragon
 12 Rex Humbard
 22 Reminiscences
09h45
 9-11-13 En terre sainte

10h00
 4 Le chemin du roi
 5 Rex Humbard
 5p Hour of Power
 7 Il est écrit
 9-11-13 Le jour du Seigneur
 12 The Hellenic Program
 22 Celebrating Christ
 27 Vole: théâtre. — Elizabeth Chouvaldizé s'entretient avec Jean-Louis Millette qui lui parle du rôle qu'il joue dans la pièce "Le voyage de M. Perrichon". Reprise à 16h00 et 22h00
 28 Divers: automobile-Météorologie
 3p 3-2-1 Contact
10h30
 3 The Bionic Woman
 5p Back Stage at the Grand Ole Opry
 7 Les étoiles de la lutte
 12 Teledomica
 57 Firing Line
11h00
 4 Un souvenir
 5 Science International
 5p Nashville on the Road
 9-11-13 Le monde Tribal
 22 Dudley Doright
 27 Vole: télévision. — Minou Pétrowski reçoit Mme Michèle Lussier, directrice des émissions féminines à Radio-Canada. Elles parleront de la 3e émission de femme d'aujourd'hui. Le documentaire culturel porte sur Courbet et Daurier. Reprises à 17h00 et 23h00
11h30
 3 Face the Nation
 5p Man Alive
 5p Pop! Goes the Country! 7 2000 ans après Jésus-Christ



Jesse Norman et Charles Dutoit nous convient à l'heure du concert, dimanche à 21h30, dans le cadre des "Beaux Dimanches".

12h00
 22 Animals, Animals, Animals
 57 Here's to your Health
 57 Le petit théâtre
12h30
 3 You Can Quote Me
 4-7 Le brunch
 5 Meeting Place
 5p Scholars for Dollars
 9-11-13 La semaine verte
13h00
 22 Issues and Answers
 28 Technologies diverses
 57 Masterpiece Theatre
 99 Auto-Moto
13h30
 3 A communiquer
 5p Meet the Press
 22 Direct
 99 Les nouveaux rendez-vous "Special Annie Girardot"
14h00
 3 Basketball
 4 Patrouille du cosmos
 5p Basketball
 7 Echoes du western
 9-11-13 Le petit castor
 12 Oral Roberts Presents
 22 Jerry Falwell
 27 Vole: spectacles. — Gaëtan Chabot reçoit Luc Plamondon qui vient lui parler de la comédie musicale "Starmania". Reprise à 15h00 et 21h00
14h30
 5 Test Pattern and Music
14h30
 5 Music with Marc LeGrand
14h30
 5 Hobbledoh
 5p It's Written
 9-11-13 Grisu, le petit dragon
 12 Rex Humbard
 22 Reminiscences
14h45
 9-11-13 En terre sainte

14h00
 99 Apostrophes
14h30
 9-11-13 L'univers des sports
 12 Sports Hot Seat
15h00
 4-7 D'une politique à l'autre
 12 World Golf Showdown
 5p Bay Hill Classic
 12 World Golf Showdown
15h15
 7 Le monde de l'accordéon
15h30
 3 Basketball
 4-7 Les débats de l'Assemblée nationale
 12 Webster
 22 International Boxing
 57 Old Friends, New Friends
15h45
 99 The Damsel
 R-Q. Initiation à la coopération: "Groupe de recherches techniques en habitation"
16h00
 4 Information voyages: "L'Allemagne champêtre". Inv.: Yvette Gorman et Ingrid Scherer Mohr
 7 Au royaume des animaux
 12 The Untamed World
 28 Météorologie
 57 Masterpiece Documentaries
 99 Actualités régionales
16h30
 4 Sport Mag
 7 Passeport
 12 Question Period
 22 Wide World of Sports
 R-Q. L'évolution de l'homme
 57 "L'âme de pierre"
17h00
 5 News
 5p Sportsweek
 7 Justice pour tous
 9-11-13 Second regard
 12 The Palace
 57 Odyssey

5p Real Kids
 7 Le chemin d'une vie meilleure
 9-11-13 Chez Denise: "Christian veut se recycler"
 12 McGowan's Montreal
 22 The Amazing Animals
 57 Austin City Limits
 R-Q. La première année de la vie. Quatrième d'une série qui décrit les multiples aspects de l'évolution d'un enfant au cours des 365 premières journées de sa vie. Produite par la télévision allemande, cette émission permet aux parents de mieux comprendre la croissance de leur enfant ainsi que les troubles de comportement qui peuvent l'affecter.
19h15
 7 Agenda
19h30
 4-7 Le film du mois: "Conversation secrète". E.U. 1974
 5p Convention
 9-11-13 Les Beaux Dimanches: "Faut voir ça: mardi gras, avec Zachary Richard"
 99 Auto-moto
 R-Q. Le corps humain: "Les sexes"
20h00
 3 Special Movie Presentation: "The Amityville Horror". E.U. 1979
 5 Superspecial: "Carroll Baker in Nashville"
 12 The Waltons
 22 Sunday Movie Special: Première mondiale: "Miracle on Ice". E.U. 1981
 28 Santé — Divers
 57 Mystery!
 99 Les nouveaux rendez-

vous: "Le 9e Festival du film fantastique"
20h30
 9-11-13 Les Beaux Dimanches: "L'observateur". R-Q. Le voyage de Charles Darwin. Avec Malcolm Stoddard, Andrew Burt et Iain Cuthbertson. — Après le tremblement de terre qui détruisit la ville chilienne de Concepcion, Darwin constate qu'un tel cataclysme provoque une élévation du niveau de la mer. Les Galapagos inspirent au jeune Charles sa théorie de la sélection naturelle.
21h00
 5 For the Record
 5p The Big Event: "Elvis and the Beauty Queen". E.U. 1958
 12 Vega's
 57 The Shock of the New
21h30
 9-11-13 Les Beaux Dimanches: "Une voix, une femme, Jesse Norman"
 99 Apostrophes
 R-Q. L'objectif: "Les amendements prévus à la loi sur le cannabis"
22h00
 7 Les gens qui font l'événement: "Le congrès d'orientation du PC à Ottawa"
 9-11-13 Les Beaux Dimanches: "Cambodia-Tragedy in Eden"
 28 Divers: Automobile — Météorologie
 57 Masterpiece Theatre: "Danger UXB"
22h30
 3 The Jeffersons
 4-7 Les nouvelles TVA
 9-11-13 Sport dimanche

R-Q. Bozèjeunnes. Une émission mensuelle conçue par et pour les 15-18 ans. Ce soir, les jeunes explorent le concept de liberté.
22h45
 4 Les nouvelles Télé-Capitale
 9 Ciné-Soir: "Gigot le clochard de Belleville". E.U. 1962
 11 Ciné-Club: "Hester Street". E.U. 1975
 13 Ciné-Soir: "La rage de survivre". Mex. 1966
23h00
 3-5-12-22 News
 4 Ciné-Week-End: "Fiebre sur la ville". E.U. 1965
 7 Médecin d'aujourd'hui
 57 Ossie and Ruby
 99 The Damsel
23h15
 3 Star Trek
 5 The Nation's Business
 22 Jim Bakker
23h20
 5 After Eleven: "Namu, the Killer Whale". E.U. 1966
23h21
 12 Pulse
23h30
 5p Late Movie: "Skag". E.U. 1979
 99 American Short Story
 99 Actualités régionales
00h00
 12 The 12 Midnight Movie: "The Train". Fr. 1964
 24 Initiation à la psychologie. Le docteur Bernard Demers compare cette semaine deux écoles de pensée: la psychanalyse et le behaviorisme.
 27 Vole: spectacles. — Diane Massicotte reçoit comme invité Yoland Guérard. Le documentaire culturel traite de folklore et a pour titre "La chassagalerie". Reprise à 17h00
 27 Vole: Théâtre. — Elizabeth Chouvaldizé s'entretient avec Jean-Louis Millette qui lui parle du rôle qu'il joue dans la pièce "Le voyage de M. Perrichon". Le documentaire culturel porte sur Jean-Louis Millette. Reprise à 15h00
00h05
 4 Musique Marc LeGrand
00h15
 4 Fin des émissions
 5 Music with Marc LeGrand
 5 Sign-off
01h00
 24 Initiation à la psychologie. Le docteur Bernard Demers compare cette semaine deux écoles de pensée: la psychanalyse et le behaviorisme.
 27 Vole: spectacles. — Diane Massicotte reçoit comme invité Yoland Guérard. Le documentaire culturel traite de folklore et a pour titre "La chassagalerie". Reprise à 17h00
 27 Vole: Théâtre. — Elizabeth Chouvaldizé s'entretient avec Jean-Louis Millette qui lui parle du rôle qu'il joue dans la pièce "Le voyage de M. Perrichon". Le documentaire culturel porte sur Jean-Louis Millette. Reprise à 15h00
01h05
 57 School Programs
01h15
 5 Music with Marc LeGrand
01h30
 5 The Friendly giant
 9-11-13 Les 100 tours de Centour
01h30
 4-7 Votre amie, Suzanne
 5 Quebec School Telecasts
 9-11-13 Animagerie
 12 Looking Good. Feeling 12
 57 The Shock of the New
02h00
 24 Musique. Lecture rapide, arpegges SOL. Major avec renversements, recherche des sons, explication des gammes enharmoniques et armure de clé.
 27 Vole: spectacles. — Gaëtan Chabot reçoit Luc Plamondon qui vient lui parler de la comédie musicale "Starmania". Reprise à 12h00
06h00
 12 University of the Air
 22 Jim Bakker
 24 Rêves et réalités du voyage. Les trucs du voyage. Invités: Nicole Lamoignon et Maurice Quinn
 27 Vole: Cinéma. — Franco Nuovo reçoit Julie Vincent qui vient lui parler de sa participation dans le film "Mourir à tue-tête". Reprise à 12h00
06h30
 3 Sunrise Semester
 12 Morning Exercises
 24 Psychologie de l'adolescent. L'adolescent: Clovis Théberge. Invité: Romain Rousseau, professeur. — Reprise à 14h30
06h55
 5p American Trails
07h00
 3 CBS News
 4 Mire et musique
 5p Today
 12 Canada AM
 24 Good Morning America
 24 Anglas pour tous. — Reprise à 15h00
 27 Vole: Spectacles. — Diane Massicotte reçoit comme invité Yoland Guérard. Reprise à 13h00

27 Vole: Livres. — Minou Pétrowski reçoit Jean Provencher, auteur du volume: "C'était le printemps". Reprise à 17h00
 99 Des chiffres et des lettres
 R-Q. Readalong
 11h10
 R-Q. Mathematics
 11h15
 4 De tout de tous
 R-Q. Write On!
 11h30
 5p Password Plus
 7 Les petits bonshommes
 9-11-13 Woody le Pic
 12 Just Like Mom
 24 Psychogénèse de l'enfant. Le développement affectif de l'enfant de 3 à 6 ans.
 99 Aujourd'hui Madame: "Des auteurs face à leurs lecteurs"
 R-Q. Parlez-moi. Avec l'ami Sol, les jeunes anglophones apprennent le français.
 11h45
 7 Les satelipopettes
12h00
 3 12 O'Clock News and Weather
 5 Coronation Street
 5p Card Sharks
 9-11-13 A communiquer
 12 The Flintstones
 22 Family Feud
 24 Démystifier votre apparence. Durant les prochains jours, l'animateur Jean-François et sa coanimatrice Danielle Gagné, à l'aide d'une visite dans un aréna, nous invitent à connaître tous les secrets de l'obésité.
 R-Q. N'ajoutez pas votre appareil
12h05
 4 Robin-Fusée
12h10
 11-13 Nanny
12h15
 3 Across the Fence
12h15
 4-7 Nouvelles
12h20
 9 A la ferme
12h30
 3 Search for Tomorrow
 4-7 Ciné-Quiz: (5) "Le visage de la peur". E.U. 1971
 5 The Bob McLean Show
 9-11-13 Mid Plus
 12 Définition
 22 Ryan's Hope
 99 Les grands mystères de la musique: "Concert"
13h00
 3 The Young and the Restless
 5p Days of our Lives
 12 The Alan Thicke Show
 22 All my Children
09h45
 9-11-13 You Hou. "Le feu"
10h00
 5 Las Vegas Gambit
 9-11-13 Passe-Partout
 12 The New Ed Allen Show
 22 The Edge of Night
 24 Musique. Lecture rapide, arpegges SOL. Major avec renversements, recherche des sons, explication des gammes enharmoniques et armure de clé.
 27 Vole: — Minou Pétrowski reçoit madame Michèle Lussier, directrice des émissions féminines à Radio-Canada. Elles parleront de la 3e émission de femme d'aujourd'hui. Reprise à 16h00
 R-Q. Le marché aux images. Films documentaires à l'intention des enfants.
10h15
 99 Télé-feuilleton: "Bonssoir chéri"
10h30
 3 Alice
 5 Mr. Dressup
 5p Blockbusters
 9-11-13 Magazine-express
 12 The community
 22 The Richard Simmons Show
 99 Midi première. Inv.: Carlos, Annie Cordy et "Les Charlots"
11h00
 3 The Price is Right
 4 Dessins animés
 5 Sesame Street
 5p Wheel of fortune
 7 Sans détour
 9-11-13 Au fil de la semaine
 12 What's Cooking
 22 The Love Boat
 24 Rêves et réalités du voyage.

lundi

06h00
 12 University of the Air
 22 Jim Bakker
 24 Rêves et réalités du voyage. Les trucs du voyage. Invités: Nicole Lamoignon et Maurice Quinn
 27 Vole: Cinéma. — Franco Nuovo reçoit Julie Vincent qui vient lui parler de sa participation dans le film "Mourir à tue-tête". Reprise à 12h00
06h30
 3 Sunrise Semester
 12 Morning Exercises
 24 Psychologie de l'adolescent. L'adolescent: Clovis Théberge. Invité: Romain Rousseau, professeur. — Reprise à 14h30
06h55
 5p American Trails
07h00
 3 CBS News
 4 Mire et musique
 5p Today
 12 Canada AM
 24 Good Morning America
 24 Anglas pour tous. — Reprise à 15h00
 27 Vole: Spectacles. — Diane Massicotte reçoit comme invité Yoland Guérard. Reprise à 13h00

la médaille d'or lors des Jeux olympiques de 1980
21h00
 5p The Big Event: "Elvis and the Beauty Queen". E.U. 1958
 12 Vega's
 57 The Shock of the New
21h30
 9-11-13 Les Beaux Dimanches: "Une voix, une femme, Jesse Norman"
 99 Apostrophes
 R-Q. L'objectif: "Les amendements prévus à la loi sur le cannabis"
22h00
 7 Les gens qui font l'événement: "Le congrès d'orientation du PC à Ottawa"
 9-11-13 Les Beaux Dimanches: "Cambodia-Tragedy in Eden"
 28 Divers: Automobile — Météorologie
 57 Masterpiece Theatre: "Danger UXB"
22h30
 3 The Jeffersons
 4-7 Les nouvelles TVA
 9-11-13 Sport dimanche

OU ALLER A QUÉBEC

cinéma

LA BOITE A FILMS

LE TRAIN DE LA TERREUR (5). Canadien 1979. Drame d'horreur réalisé par Roger Spottiswood. Interprètes: Ben Johnson, Jamie Lee Curtis, Hart Bochner. Un étudiant a perdu la raison suite à une farce macabre. Trois ans plus tard, les auteurs de la farce se font tuer l'un après l'autre à bord d'un train où est organisée une fête de nouvelle année. Sam, 19h30; dim, 12h30, 16h, 19h30.

L'ARCADE DES CINGLES (6). Canadien 1979. Comédie réalisée par George Mihalko. Interprètes: Michael Zelniker, Carl Marotte, Karen Stephen. Une rivalité s'instaure entre deux copains et quelques motards à propos d'un billard électrique. On se souvient de tous jusqu'à ce qu'on s'affronte dans une rencontre qui décidera du vainqueur. Sam, 21h15; dim, 14h10, 17h40, 21h15, 14 ans. Adm.: \$3; âge d'or \$1.

CANADIEN
LES DEMOISELLES DE WILKO (2). Polonais 1979. Drame psychologique réalisé par Andrzej Wajda. Interprètes: Daniel Olbrychski, Małgorzata Chyńska, Christine Pascal. Victor, pour des raisons de santé, va passer quelque temps chez son oncle où il allait autrefois. Il retrouve dans ce village, cinq ans après, une femme qui a été sa fiancée. Sam, dim, 13h30; 13h50, 18h20, 20h50, Adm.: \$4; 14-18 ans: \$3,25; moins de 14 ans: \$1,50; âge d'or \$1,25.

CANADIEN
LE BROUILLARD (4). Américain 1979. Drame d'horreur réalisé par John Carpenter. Interprètes: Adrienne Barbeau, Tom Atkins, Jamie Lee Curtis. Alors qu'un village s'apprête à fêter son centenaire, un étrange brouillard lumineux se répand sur la mer et s'infiltre sur la côte et ceux qui entrent en contact avec cette brume connaissent une mort violente. Sam, dim, 14h55, 18h15, 21h35.

LE BATEAU DE LA MORT (6). Canado-anglais 1980.

Drame d'horreur réalisé par Alvin Krafik. Interprètes: George Kennedy, Richard Crenna, Nick Mancuso. Un bateau de croisière est éperonné en plein océan par un navire noir surgi de la nuit. Quelques survivants abordent le vaisseau fantôme et il semble bientôt que le navire exerce sur eux un esprit maléfique. Sam, dim, 13h15, 16h30, 19h50, 14 ans. Adm.: \$4; 14-17 ans: \$3,25; âge d'or \$1,25.

CAPITOL
Y A-T-IL UN PILOTE DANS L'AVION? (5). Américain 1980. Comédie satirique réalisée par Jim Abrahams. Interprètes: Robert Hays, Julie Hagerty, Lloyd Bridges. Dans un avion de passagers, quatre jeunes gens de Los Angeles, divers cas de maladie se déclarent après le service au dîner de poisson avarié. Le pilote et le copilote sont atteints. Sam, dim, 14h50, 18h10, 21h35.

LE CIEL PEUT ATTENDRE (4). Américain 1979. Comédie fantastique réalisée par Warren Beatty et Buck Henry. Interprètes: Warren Beatty, Julie Christie, James Mason. Un joueur de football qui meurt dans un accident apprend, rendu au poste de relais vers l'au-delà, qu'il est en avance sur le temps qui lui est prescrit, par suite d'un erreur d'un anse trop zélé. Sam, dim, 13h, 16h25, 19h45, 14 ans. Adm.: \$4; 14-18 ans: \$3,25; moins de 14 ans: \$1,50; âge d'or \$1,25.

CARTIER
YELLOW SUBMARINE (7). Tous. Sam. 19h. Adm.: \$2,50; moins de 14 ans et âge d'or: \$1,25.

L'HOMME DE MARBRE (2). Polonais 1978. Drame social réalisé par Andrzej Wajda. Interprètes: Krystyna Janda, Jerzy Radziwiłowicz, Tadeusz Lomnicki. Pour son premier reportage à la télévision, une jeune femme entreprend une enquête sur le sort d'un ouvrier glorieux dans les années 30 pour son rendement au travail et dont

elle a trouvé la statue dans le sous-sol d'un musée. Sam, 21h15; dim, 21h. Adm.: \$2,50; moins de 14 ans et âge d'or: \$1,25.

FIFI BRINDACIER CHEZ LES PIRATES (4). Suédois-allemand 1980. Comédie fantastique réalisée par Olle Hellbom. Interprètes: Inger Nilsson, Maria Persson, Paer Sundberg. Une fillette dotée d'une force colossale entreprend, avec ses amis, de libérer son capitaine de père retenu prisonnier par des pirates. Dim, 14h. Tous. Adm.: \$2,50; moins de 14 ans et âge d'or: \$1,25.

LE LOUP DES STEPPIES (4). Germano-suisse 1974. Drame psychologique écrit et réalisé par Fred Haines. Interprètes: Max Von Sydow, Dominique Sanda, Pierre Clementi. Un cerveau qui a décidé de se suicider le jour de son cinquantenaire anniversaire, rencontre une entraîneuse qui s'offre à l'accompagner dans la vie. Dim, 16h. Tous. Adm.: \$2,50; moins de 14 ans et âge d'or: \$1,25.

ALLEGRO NON TROPPO (4). Italien 1976. Fantaisie musicale réalisée en dessins animés par Bruno Bozzetto. Interprètes: Maurizio Micheli, Nestor Garay, Maurizio Micheli. Pendant qu'un chef d'orchestre tyrannique dirige ses musiciens, un dessinateur s'efforce de mettre en vitesse sur le papier les images qui lui inspirent les pièces musicales. Dim, 19h. Tous. Adm.: \$2,50; moins de 14 ans et âge d'or: \$1,25.

CENTRE CULTUREL DE LA RIVE-SUD
36 av. Plante Lévis
CENTRE TERRE 7e CONTINENT (7). Science-fiction. Dim, 13h30. Tous. Adm.: \$0,75; 16 ans et plus: \$1,50.

Salle 2: ORDINARY PEOPLE (3). Américain 1980. Drame psychologique réalisé par Robert Redford. Interprètes: Donald Sutherland, Mary Tyler Moore, Timothy Hutton. La vie tranquille et saine d'une famille est bouleversée par la mort accidentelle du fils aîné. Le cadet, après avoir

tenté de se suicider, est en traitement psychiatrique, mais les réactions de ses parents ne l'aident en rien à surmonter cette crise psychologique. Sam, dim, 13h30, 16h, 18h30, 21h, 14 ans. Adm.: \$4; 14-18 ans: \$3,25; âge d'or: \$1,25.

SAINT-FOY
Salle 1: LA CAGE AUX FOLLES NO 2 (7). 13h25, 15h20, 17h15, 19h15, 21h15, 14 ans. Adm.: \$4; 14-18 ans: \$3,25; âge d'or: \$1,25.

Salle 2: RENDEZ-VOUS BOULEVARD VAN NUYS (6). Américain 1979. Comédie écrite et réalisée par William Sachs. Interprètes: Bill Adler, Dennis Bowen, David Hayward. Les diverses aventures des jeunes gens de Los Angeles qui fréquentent le boulevard Van Nuys pour y trouver des compagnons de plaisir les soirs de fin de semaine. 14h50, 18h05, 21h25.

LA TRAPPE POUR FILLES (7). 13h15, 16h30, 19h45, 18 ans. Adm.: \$4; âge d'or: \$1,25.

Salle 3: INITIATION AU COLLEGE (7). 13h, 18h15, 21h35.

LA VIE SEXUELLE ET SECRETE DE ROMEO ET JULIETTE (7). 13h25, 16h40, 19h55, 18 ans. Adm.: \$4; âge d'or: \$1,25.

SAINT-ROMUALD
LE SHERIF ET LES EXTRA-TERRESTRES (5). Italien 1979. Comédie fantastique réalisée par Michele Lupo. Interprètes: Bud Spencer, Cary Guffey, Raimund Harmstorf. Un shérif d'un petit village rencontre en faisant sa ronde un jeune garçon qui lui affirme être un extra-terrestre. Son rôle à la fantaisie des enfants, le shérif joue le jeu. Sam, dim, 21h15.

VIVA DIANGO (6). Italien 1971. Western réalisé par Edward G. Miller. Interprètes: Anthony Steffen, Stelio Candelli, Galuco Onorato. Dans un village à la frontière du Mexique, un étranger sauve de la pendaison une canaille qui l'espère retrouver, grâce

à lui, les trois assassins de sa femme. Sam, dim, 19h30. Tous. Adm.: \$3,50, \$2,50, \$1,50.

FRONTENAC 1
LA MORT EN DIRECT (3). Franco-allemand 1979. Drame de science-fiction réalisé par Bertrand Tavernier. Interprètes: Romy Schneider, Harvey Keitel, Harry Dean Stanton. Alors que la mort naturelle a quasiment disparu grâce au progrès de la médecine, un réseau de télévision offre à ses spectateurs d'assister aux derniers jours d'un malade incurable. Sam, dim, 13h15, 19h20.

CHERE INCONNUE (3). Français 1980. Drame psychologique réalisé par Moshé Mizrahi. Interprètes: Simone Signoret, Jean Rochefort, Depierre Seyrig. Louise prend soin de son frère infirme depuis des années. Sa vie de solitude, elle passe une annonce sous un nom d'emprunt pour trouver un correspondant et c'est Gilles qui répond. Cette échange de lettres entraîne dans des situations compliquées. Sam, dim, 13h15, 17h25, 21h35, 14 ans. Adm.: \$4; 14-18 ans: \$3,25; âge d'or: \$1,25.

FRONTENAC 2
LE PLUS SECRET DES AGENTS SECRETS (6). Américain 1980. Comédie réalisée par Clive Donner. Interprètes: Don Adams, André Howard, Vittorio Gassman. Une mégalomane menace de lancer sur divers pays des bombes qui ont pour effet de dénuder les gens en dissolvant leurs vêtements. L'agent spécial Maxwell Smart aide d'une charmante collègue sont chargés de l'enquête. Sam, dim, 13h35, 19h45.

LES FRERES BLUES (4). Américain 1980. Comédie réalisée par John Landis. Interprètes: John Belushi, Dan Aykroyd, Carrie Fisher. Jack et son frère Elwood décident de rassembler les membres de leur ancien groupe et de donner un concert au bénéfice de l'orphelinat où ils ont été élevés et qui est en

péril faute d'argent pour payer des arriérés de taxes. Sam, dim, 13h10, 17h15, 21h25. Tous. Adm.: \$4; 14-18 ans: \$3,25; moins de 14 ans: \$1,50; âge d'or: \$1,25.

PIGALLE
THE YOUNGER THE BETTER (7). Sam, dim, 13h30, 15h20, 17h05, 18h55, 20h45, 22h35.

HOT TEENAGE ASSETS (7). Sam, dim, 14h20, 16h10, 17h55, 19h50, 21h40, 18 ans. Adm.: \$3,75; âge d'or: \$1,50.

PLACE QUEBEC
Salle 1: RAGING BULL (3). Américain 1980. Drame biographique réalisé par Martin Scorsese. Interprètes: Robert De Niro, Cathy Moriarty, Joe Pesci. Au début des années 40 Jack La Motta, après une expérience de délinquance, se lance dans la boxe professionnelle. Il y gravit peu à peu les échelons avec l'aide de son frère qui lui sert de gérant et d'intermédiaire auprès des promoteurs. Sam, dim, 13h15, 15h45, 18h15, 20h45, 14 ans. Adm.: \$4; 14-18 ans: \$3,25; âge d'or: \$1,25.

CINE-CAMPUS
Théâtre de la cité universitaire
JULES LE MAGNIFIQUE (4). Canadien (Québec) 1976. Documentaire réalisé par Michel Morneau. Le film attire l'attention sur les personnes souffrant de paralysie cérébrale. Après l'explication des principales caractéristiques de la maladie, on s'attache à quelques cas particuliers. Sam, 19h; dim, 21h30. Adm.: \$1,50; \$2,50.

ELVIRA MADIGAN (2). Suédois 1966. Drame psychologique réalisé par Bo Widerberg. Interprètes: Pia Degermark, Thommy Berggren et Lennart Malmén. Au XIXe siècle, un jeune couple, une fille et son frère, se retrouvent en tant qu'artistes de cirque. Ils s'enfuient et s'abandonnent insouciantement à leur amour, mais le manque d'argent les conduit peu à peu à la déchéance. Sam, dim, 21h30; dim, 19h. Adm.: \$1,50; \$2,50.

LA FILLE A LA FOURRURE (7). Sam, dim, 13h35, 16h30, 19h30.

CINEMA DE PARIS

LE COMLOT DIABOLIQUE DU DR FU MANCHU (5). Britannique 1980. Comédie réalisée par Piers Haggard. Interprètes: Peter Sellers, Helen Mirren, David Tomlinson. Un génie du crime, le docteur Fu Manchu, est parvenu à l'âge de cent soixante-huit ans grâce aux effets d'un élixir de longue vie. Un accident l'avant privé du précieux liquide, il envoie ses émissaires voler les éléments nécessaires à un nouveau mélange. Sam, dim, 13h30, 17h20, 21h15.

C'ETAIT DEDAIN (4). Américain 1979. Drame de science-fiction réalisé par Nicholas Meyer. Interprètes: Malcolm McDowell, David Warner, Mary Steenburgen. En 1953, Jack l'éventreur échappe à la police de Londres en empruntant un appareil pour voyager dans le temps. Il se retrouve à San Francisco en 1979 et s'acclimate très bien au climat de violence du XXe siècle. Sam, dim, 13h15, 19h15, 14 ans. Adm.: \$4.

Salle 2: LA ROSE (4). Américain 1979. Drame psychologique réalisé par Mark Rydell. Interprètes: Bette Midler, Frederic Forrest, Alan Bates. A la fin des années 60, Rose est l'une des chanteuses rock les plus populaires des Etats-Unis. Epousée par les journaux et la solitude, elle cherche remède dans l'alcool et la drogue et se pique à l'héroïne. Dim, 13h45, 18h20.

QUE LE SPECTACLE COMMENCE (3). Américain 1979. Drame psychologique réalisé par Bob Fosse. Interprètes: Roy Scheider, Leland Palmer, Ann Reinking. Guy Giddens prépare une nouvelle comédie musicale, en même temps qu'il met la main au montage d'un film. Il s'acharne tellement à la tâche que ses relations avec son ex-femme, vedette de la pièce, sa fille adolescente et sa maîtresse commencent à se détériorer. Sam, dim, 16h05, 20h45, 18 ans. Adm.: \$4.

Salle 3: LA FILLE A LA FOURRURE (7). Sam, dim, 13h35, 16h30, 19h30.

ODETTE, FEMME IN-SATIABLE

(7). Sam, dim, 14h50, 17h50, 21h, 18 ans. Adm.: \$4.

CINEMATOGRAFIE cégep Sainte-Foy
NOSFERATU, FANTOME DE LA NUIT (3). Allemand 1978. Drame fantastique réalisé par Werner Herzog. Interprètes: Klaus Kinski, Isabelle Adjani, Bruno Ganz. Jonathan quitte sa jeune femme Lucy pour aller traiter une affaire avec le comte Dracula. Celui-ci est un vampire qui envoie Jonathan et le retient chez lui pour se rendre où habite Lucy. 14 ans. Dim, 20h. Adm.: \$2.

EMPIRE
UNE SEMAINE DE VACANCES (3). Français 1980. Drame psychologique réalisé par Bertrand Tavernier. Interprètes: Nathalie Baye, Michel Galabru, Gérard Lanvin. Une enseignante déprimée obtient une semaine de congé sur le conseil de son médecin. Elle profite de l'occasion pour aller voir ses parents, ce qui lui donne l'occasion de contacts intéressants avec des gens simples. Sam, dim, 13h, 15h, 17h, 19h, 21h. Tous. Adm.: \$4; 14-18 ans: \$3,25; moins de 14 ans: \$1,50; âge d'or: \$1,25.

LIDO
LES FRERES BLUES (4). Voir description cinéma Odeon. Adm.: \$1,50; 14-18 ans: \$1,25.

LE PLUS SECRET DES AGENTS SECRETS (6). Voir description cinéma Odeon. Adm.: \$1,50; 14-18 ans: \$1,25.

CINE-JEUNESSE, au cinéma LIDO, sam 13h.

L'INVASION DES SOUS-COUPES VOLANTES (7). Voir description cinéma Odeon. Adm.: \$1,50; 14-18 ans: \$1,25.

ARTISTES ET MODELES (7). Tous. Adm.: \$1,50.

MIDI-MINUIT
EMMANUELLE PRISONNIERE DES CANIBALES (6). Italien 1977. Drame d'aventures réalisé

par Joe d'Amato. Interprètes: Laura Gemser, Gabriele Tinti, Donald O'Brien. Une journaliste américaine croit trouver au cours d'un reportage la preuve qu'une tribu de cannibales vit encore en Amazonie. Elle convie un ethnologue de l'accompagner sur les lieux pour vérifier. Sam, dim, 13h30, 17h30, 21h30.

JEUX D'AMOUR AU COLLEGE (7). Sam, dim, 15h05, 19h05.

SOUVENIRS EROTIQUES (7). Sam, dim, 16h30, 20h30, 18 ans. Adm.: \$3,75; âge d'or: \$1,50.

ODEON DAUPHIN
SHINING, L'ENFANT LUMIERE (3). Américain 1980. Drame d'horreur réalisé par Stanley Kubrick. Interprètes: Jack Nicholson, Shelley Duvall, Scatman Crothers. Un instituteur accepte la fonction de gardien dans un hôtel isolé en montagne. Il s'y installe avec sa femme et son fils Danny. Danny qui jouit d'un don de voyance est bientôt l'objet d'étranges manifestations. Sam, dim, 14h, 16h30, 19h, 21h20, 18 ans. Adm.: \$4; âge d'or: \$1,25.

CINE-JEUNESSE, au cinéma SAINT-ROMUALD, dim, 13h.

L'INVASION DES SOUS-COUPES VOLANTES (7). Voir description cinéma Odeon. Adm.: \$1,50; 14-18 ans: \$1,25.

ARTISTES ET MODELES (7). Tous. Adm.: \$1,50.

MIDI-MINUIT
EMMANUELLE PRISONNIERE DES CANIBALES (6). Italien 1977. Drame d'aventures réalisé

par Joe d'Amato. Interprètes: Laura Gemser, Gabriele Tinti, Donald O'Brien. Une journaliste américaine croit trouver au cours d'un reportage la preuve qu'une tribu de cannibales vit encore en Amazonie. Elle convie un ethnologue de l'accompagner sur les lieux pour vérifier. Sam, dim, 13h30, 17h30, 21h30.

JEUX D'AMOUR AU COLLEGE (7). Sam, dim, 15h05, 19h05.

SOUVENIRS EROTIQUES (7). Sam, dim, 16h30, 20h30, 18 ans. Adm.: \$3,75; âge d'or: \$1,50.

spectacles

ECOUTE POUVOIR présenté par le Théâtre du champ Hardé, spectacle musical. Bar L'Aurore, Lazon. Adm.: \$3. Ce soir 22h.

ET SI C'ETAIT VRAI... spectacle d'humour et de fantaisie, présenté par les Contrefleurs. Auditorium du Centre-Quarant, situé face à la Place Fleur de Lys. Adm.: \$3. Ce soir 20h30.

YVES ALBERT auteur-compositeur-interprète. Café La Bourgeoisie, 819, côte d'Ar. Adm.: \$3. Ce soir 21h. Entrée libre.

CLEMENCE DESROCHERS dans un spectacle "Les retrouvailles de Clemence". Palais Montcalm, 20h30. Jusqu'à dim.

FREDDY et BOUBOU chansons françaises, compositions personnelles. Le Bobard, 17 rue St-Stanislas, 21h. Entrée libre.

BIG BONHEUR, orchestre de danses sociales. Club Lafayette, 585 boul. Charest est. Adm.: dim, \$1,50.

STEPHEN BARRY rhythm and blues. L'Oiseau de nuit, Homestead, 20 rue Ste-Anne, Vieux-Québec, 22h à 3h. Entrée libre. Se termine dim.

LUCIE SAUVAGEAU accompagnée au piano par LOUISE LEVESQUE. Bar L'Empire, hôtel Clarendon, 37 rue Ste-Anne. Du mar. au mar. 21h30 à 1h30; dim, 16h à 3h. Entrée libre. Se termine dim.

BARBARA SALSBERG et DANNY AKLER du Mirror Mime Company présente "La force". Café Le Bilboquet, 46 rue du Commerce, 22h30 et minuit. Entrée libre.

ANDRE CLAVIER pianiste, au bar de la rue St-Jacques, 21h. Entrée libre.

FRANCE TANGUY, guitariste-chanteuse, au salon Beaumont, les ven., sam., dim. Restaurant-motel Orliens, 2941 boul. Ste-Anne.

GILBERT BOILEAU, pianiste. Bar-restaurant Le Causse, hôtel Hilton, Du lun. au ven. 17h à 22h; sam. 17h30 à 6h30.

LOUIS LEROUX, guitariste. Le Croquemarche, hôtel Hilton Du mar. au dim. 19h à 2h. Entrée libre.

LEE AARON et son orchestre de Toronto. Le Cercle électrique, 27, côte du Palais. Se termine dim.

GERMANO ROCHA, musique et chant portugais. Bar Le Vertige Ramadon, 50 rue Ste-Anne. A compter de 21h. Entrée libre.

LOS AZTECAS, musique de danse. Restaurant Las Cuevas, 601 Grande-Allée.

LES FRERES REVI, bar Au Courant. RENE LE-TOURNEAU, organisateur. Caves de l'Auberge, AZZURO, bar Le Commerce, Holiday Inn, 3235 rue Hochelaga, Ste-Foy.

MIKE TAYLOR, pianiste de jazz. Au jazz-bar L'Aurore de l'Auberge des Gouverneurs, Ste-Foy. Du mar. au sam. 20h30 à 2h30.

PIERRE ROCHE, piano-bar de l'Auberge des Gouverneurs, boul. Laurier, Ste-Foy. Tous les soirs 23h à 3h; lun. au ven. 17h à 21h; NI-COLE NORMAND. Entrée libre.

ISRAEL et STEVE, piano-bar du Château Frontenac. Tous les soirs 21h30 à 2h30. Musique de danse, dim. 18h à 2h. Entrée libre.

SPECTACLE DE MODE CHOREGRAPHIE, parade de mode par les étudiants avec également des troupes de ballets jazz. Ce soir 20h. Eco. Le Wilbrod-Bhérrer, 7 rue Lee. Adm.: \$2,50.

JEAN-JACQUES BOUTET, Jacques Girard, Jean-François Girard, Ginette Guay et Pierrette Roy, ballet. Théâtre de La Bordée, 1091, rue St-Jean, Du mar. au dim, 20h30. Billets en vente chez Musique d'Aujourd'hui. Réservations: (418) 694-9631. Jusqu'au 29 mars. Relâche lun., mar.

LE TIGRE et LES DACTYLOS de Murray Shugart par la troupe des Fantômes, mise en scène de Daniel Valcourt, avec Denis Lamontagne, Véronique St-Jacques, Jean Côté et Hélène B. Lackance. Café-Théâtre Le Bobard, 790 rue St-Jean, 21h. Jusqu'au 8 mars. Adm.: \$5. Relâche lun.

COUP DE SANG, une mise en scène de Jean-Luc Bastien, avec Viola Léger, Marie Tifo, Germain Houde, Denise Gagnon et Léa-Marie Cantin. Salle Octave-Cromazie du Grand Théâtre de Québec. Du mar. au dim, 20h30. Adm.: \$5; ven., sam. \$6. Réservations: 692-3094. Relâche le lun. Jusqu'au 22 mars.

expositions

MUSEE
MUSEE DU QUEBEC, parc des Champs de bataille. Tous les jours de 9h à 17h. "Regard sur le mobilier victorien", jusqu'au 1er mars. "Les cultures amérindiennes", se termine le 31 mars. Fernand Leduc, jusqu'au 1er mars et Germain Morisset, jusqu'au 1er mars, et au 1er étage des pièces d'orfèvrerie.

GALERIES D'ART
L'ANSE-AUX-BARQUES, 24 Grand-Chaplain, place Royale. Mer. 9h à 23h et tous les jours de 9h à 17h. Michel Labbé, "Oeuvres récentes". Se termine le 8 mars.

L'AQUARELLE, 95 Dalhousie. Mer. au dim. 14h à 17h et jeu. 19h à 21h. Aquarelles.

ATELIER DU VIEUX-LEVIS, 38 rue St-Louis, Lévis. Ven. 11h30 à 22h et sam., dim. 14h à 17h et 19h à 22h. Christine Lajoie, aquarelles et dessins. Jusqu'au 1er mars.

ATELIER GALERIE JACQUES-DUBÉ, 3410 rue Hertel, Ste-Foy. Tous les soirs de 19h à 22h. La Dame blanche, aquarelles. Jusqu'au 25 avril.

ATELIER GALERIE LE RE-FLET, 56 Grand-Chaplain, quartier Petit-Chaplain. Tous les jours de 10h30 à 20h. Exposition permanente.

LA CHAMBRE BLANCHE, 226 rue Christophe-Colomb est. Mer. au dim. 13h à 17h. Salle 1: Monique Mongeau, sculptures; salle 2: Louise Viger, objets et dessins; salle 3: Danielle Roy, formes. Se termine le 8 mars.

DES GOUVERNEURS, 3440 des Quatre-Bourgeois, Carrefour La Pêche, Ste-Foy. Mer. 13h à 17h; jeu. et ven. 13h à 17h; sam. 10h à 17h; dim. 13h à 17h. Exposition permanente.

LE CHIEN D'OR, 8 rue du Fort, Lun. au sam. 9h30 à 17h et dim. 13h à 16h. Exposition permanente.

FELIX VALLEE, 1073 route de l'Eglise, Ste-Foy. Mar. au sam. 11h à 17h; jeu. et ven. 18h à 21h; dim. 13h à 17h. Exposition permanente.

LA GALERIE, 60 av. Royale, St-Charles de Bellechasse. Sam. et dim. 12h à 17h. Collection de la galerie.

MICHEL DE KERDOR, 4 Place Québec. Tous les jours 9h30 à 17h30; jeu. ven. 9h30 à 21h; sam. 9h30 à 17h. Sériographies.

RICHARD VERREAU, 1100 rue St-Jean, Mar., mer., sam. 10h à 17h; jeu. ven. 10h à 21h; dim. 12h à 16h. Exposition permanente.

SAINT-FOY, Place Ste-Foy. Heures d'ouverture des magasins. Jacques Fugère, huiles; Pierre Vicher, huiles. Jusqu'au 28 février.

STUDIO PIHAY, 53 Petit-Chaplain. Tous les jours de 10h30 à 20h. Peinture, sculpture.

GALERIE DU TRAIT-CARRÉ, 7985 rue du Trait-Carré, Charlesbourg. Mar., mer., jeu. ven. 19h à 22h; sam. dim. 14h à 17h et 19h à 22h. Lucie Vézina, sculptures sur argile, figurines, statuettes. Jusqu'au 8 mars.

VIEILLE MAISON DES JE-SUITES, 2320 chemin des Foulons, Sillery. Tous les jours de 13h à 17h. Exposition de photographies du Vieux-Sillery.

VILLE DE SAINT-FOY, bibliothèque, angle route de l'Eglise et place de Ville, Lun. ven. 14h à 17h; mar., jeu. 14h à 17h et 19h à 21h30; sam., dim.

la bonne chère

La carte d'identité du vin: "l'étiquette"



didier boulo

collaboration spéciale
Division bars et restaurants,
ministère Loisirs, Chasse et Pêche

la carte des vins

Les étiquettes qui habillent les bouteilles de vin sont, comme on l'a sûrement remarqué, très diverses. Les unes sont sobres, presque austères, les autres bariolées, "tape à l'oeil".

Mais quelles qu'elles soient, elles devraient "tout" vous révéler au sujet du vin contenu dans les bouteilles qu'elles habillent, à condition, bien sûr, qu'on sache les lire.

Le but de notre chronique d'aujourd'hui est de vous montrer comment interpréter ce qu'on

trouve ou ce que l'on ne trouve pas sur une étiquette de vin.

Différentes classifications des vins français

En France, il y a 2 grandes classifications pour les vins: 1—les vins de consommation courante; 2—les vins de qualité produits dans des régions déterminées (VQPRD).

1 — Les vins de consommation courante

On peut subdiviser cette catégorie en deux, c'est-à-dire:

a) Les vins de consommation courante proprement dits (VCC)

Ce sont des vins ordinaires le plus souvent issus de coupages (mélanges) entre vins de différentes régions, voire même de différents pays. Comme leur nom l'indique, ce sont des vins de tous les jours, abondamment consommés et rien ne justifie le traitement méprisant qu'on leur fait parfois subir. Certains négociants arrivent justement par des coupages bien dosés à obtenir des vins qui n'ont pas la prétention de se comparer aux grands crus mais qui se laissent tout de même boire agréablement.

L'étiquette d'un VCC doit comporter plusieurs mentions obligatoires:

— le mot vin doit y être écrit;
— le degré d'alcool également (non inférieur à 9,5);
— s'il y a un dessin sur l'étiquette, celui-ci ne doit pas représenter ni même suggérer une région;

— le nom et l'adresse de l'embouteilleur doivent être inscrits;
— certaines mentions telles que vieux, réserve, supérieur (mais non qualité supérieure) sont permises.

b) Les vins de pays

Les vins de pays sont des vins de consommation courante mais dont l'origine géographique est connue. Celle-ci peut être un département mais le plus souvent une région plus petite comme un canton.

Les vins de pays

sont astreints aux mêmes règles que les autres vins de consommation courante.

Ils jouissent toutefois en ce moment d'une population croissante qui n'est pas étrangère au fait qu'ils offrent une certaine qualité à un prix modique.

2 — Les vins de qualité produits dans des régions déterminées (VQPRD)

Cette catégorie se subdivise également en deux:

a) Les vins à appellation d'origine contrôlée (AOC)

L'appellation d'origine est la dénomination géographique du lieu où est récolté le vin. Cette dénomination géographique peut être celle d'une grande ré-

gion vinicole (Bourgogne, Bordeaux par exemple), celle d'une partie de cette grande région (par exemple Côte de Nuits ou Côte de Beaune en Bourgogne), celle d'une ville ou d'un village (par exemple, Gevrey-Chambertin ou Chambolle-Musigny dans la Côte de Nuits) ou même celle d'une parcelle d'un village (Chambertin ou Clos de Bèze dans le village de Gevrey-Chambertin).

Donc, lorsqu'on parle d'appellation d'origine contrôlée, le premier et le plus logique des contrôles est celui concernant la provenance du vin. Pour qu'il porte le nom d'une région ou d'un village, il faudra bien évidemment qu'il soit récolté dans les limites de cette région ou de ce village. Mais ce n'est pas suffisant. Pour avoir droit à

l'appellation d'origine, il doit satisfaire à d'autres conditions telles que:

— Cépages utilisés: chaque appellation définit clairement les variétés de raisin qui lui sont propres et seules celles-ci peuvent être employées.

— Degré d'alcool minimum: la loi impose pour chaque appellation un degré d'alcool minimum.

— Rendement: on ne peut récolter plus qu'une certaine quantité de raisin par hectare de vigne afin que la quantité ne nuise pas à la qualité. Ces quantités sont elles aussi fixées par la loi et sont variables. Plus l'appellation est prestigieuse, plus le rendement est limité.

b) Les vins délimités de qualité supérieure (VDQS)

Ce sont des vins provenant eux aussi de régions bien déterminées mais qui n'ont pas la réputation de celles produisant les AOC.

Ils sont soumis à peu de choses près à la même législation que les vins à ap-

pellation d'origine contrôlée.

Ils sont reconnaissables non seulement par le fait que la mention "vin délimité de qualité supérieure" y est inscrite en toutes lettres mais aussi par le petit label de qualité (une main tenant un verre) que l'on retrouve sur l'étiquette.

Ailleurs qu'en France

Nous venons de voir les différentes classifications données aux vins français et les exigences parfois très grandes que pouvaient avoir les lois de ce pays pour en garantir la qualité et l'authenticité.

D'autres grands pays producteurs possèdent eux aussi leur législation sur le vin et nous allons en voir les principaux.

Italie

Il existe en Italie, depuis le 12 juillet 1962, l'équivalent de l'appellation d'origine contrôlée française. C'est la Denominazione di origine controllata (DOC) ou encore mieux la De-

nominazione di origine controllata garantita (DOCG). Il y a également des appellations d'origine simples qui correspondent à peu de chose près aux VDQS français. Ces dénominations peuvent, tout comme en France, concerner une région ou une commune mais aussi parfois un cépage. Si ce cépage est commun à plusieurs régions on en précisera la provenance (exemple: Barbera d'Asti et Barbera d'Alba).

Allemagne

Il n'existe pas à proprement parler de législation concernant les vins mais il y a des indications que l'on retrouve sur les étiquettes qui vont donner des renseignements précis sur les vins concernés.

En voici quelques-unes:

— Spatlese: désigne un vin dont les raisins ont été cueillis tardivement et qui est sucré.

— Auslese: des vins dont les raisins ont été cueillis à l'état de "pourriture noble". Plus doux que Spatlese.

— Beerenauslese, Trockenbeerenauslese: désignent des vins encore plus liquoreux et plus riches.

— Originalabfüllung, Kellerabfüllung: vins mis en bouteilles au domaine ou au château.

— Sekt: désigne un vin mousseux.

Espagne
La "dénomination de origine" existe pour certains vins espagnols de qualité, comme ceux venant de la Catalogne ou de la Rioja par exemple.

De plus, pour ceux de la région de la "Rioja", qui est sans contredit la meilleure des régions productrices de vin en Espagne, il existe un petit label de qualité d'imprimé sur l'étiquette et qui garantit l'origine du vin. Il s'agit d'un dessin en forme de timbre avec le mot Rioja écrit en travers.

Dans ma prochaine chronique, je vous parlerai du vocabulaire du vin.

A bientôt!
"Il n'y a pas de joie sans vin"

(Le Talmud)
(La semaine prochaine: Jean Soudard et son propos sur la "nouvelle cuisine".)

Digne des gens raffinés
LE RESTAURANT
la Sauvagère
vous garantit, à prix modérés

- Une bonne table (fondue, grillades, fruits de mer)
- Un service courtois
- Un décor champêtre
- Une ambiance discrète et chaleureuse
- Une propreté méticuleuse
- Salons privés pour cocktails et réceptions
- Un stationnement facile

A 5 minutes du pont Laporte, près de la 20.
St-Jean-Chrysostome
839-7914 ou 871-0355
Ouvert tous les jours de 17h à 24h, sauf le lundi sur réservations

Tous les soirs jusqu'au 13 mars
MENU SPECIAL

- Fondue chinoise 1 pers. \$7.95
2 pers. \$14.00
- Brochette de filet mignon \$8.95
- Entrecôte au poivre \$10.50 (incluant potage et dessert)

Restaurant

BOUVIER
730, rue Bouvier, sortie P-Bertrand nord
Rés.: 628-9715

Au Chalet Suisse
26, rue Ste-Anne Vieux Québec.
Une tradition de raffinement et d'excellence
Réservations
Tél.: 694-1320
2 heures de stationnement gratuit au stationnement de l'Hôtel de Ville

Profitez de nos spéciaux
GENS D'AFFAIRES CLUBS SOCIAUX CLUBS DE SERVICE
Banquets - Enterrements de vie de garçon - Mariages - Réceptions de tout genre. Nous vous invitons à nous consulter. Que ce soit pour des groupes de 10 ou 350 personnes. Nous pouvons vous servir.

hôtel Paul Baillargeon
638, rue St-Vallier ouest, Québec, Qué. G1M 1C5
Tél.: 629-3701 Stationnement gratuit, rue Montmartr.

Laissez-vous tenter... Vous y prendrez goût!

Les Cuisiniers de la mode

Le Baron Rouge présente, de 19h à 21h, les lunis de la mode. Avec la touche originale des collections de Marie Groux. Plus la récréation masculine du prêt-à-porter de Raymond Côté. Célébrés sous l'harmonie musicale, ces sœurs distinguées feront tourbillonner les mille visages d'une mode exclusive. Et lorsque vous aurez réservé votre table du lundi au Baron Rouge, vous n'aurez plus qu'à le faire en tête... puisqu'il est juste au détour de cette invitation!

Les 2, 16 et 30 mars. Pour réserver les 13, 20 et 27 avril, votre table. 667-1355

LE BARON ROUGE
350 boul. Ste-Anne, 667-1355
A QUELQUES MINUTES DU CENTRE-VILLE

AU CONCORDE L'Astral
vous offre un somptueux buffet pour votre bon plaisir.

Le jeudi:
Buffet des trésors de la mer ou

Le vendredi:
Buffet des Prairies ou

Le samedi:
Buffet des Caraïbes pour
\$16.25
Avec la musique de LAJOS MOLNAR

LOEWS Le Concorde
1225, Place Montcalm, Québec G1R 4W6
(418) 647-2222, Telex 0513959

Tous les dimanches de 10h30 à 14h30
BRUNCH FAMILIAL
du Cousin Germain
Le brunch qui comprend tout:
6,50 \$
Enfants de moins de 10 ans: 4,00 \$

COUSIN GERMAIN

Place Laurier/Ste-Foy. Tél.: 651-5000

Le Petit Bruxelles
Le seul restaurant à vous offrir une cuisine Belge

Lapin aux pruneaux — oiseaux sans tête — chicorée au jambon — mignon de veau — Filet de sole des brasseurs — beignets aux pommes

Repas d'affaires du lundi au vendredi
Fermé le dimanche

RESERVATIONS: 647-1682
1400, de la Canadière, Québec
(face à l'hôpital de l'Enfant-Jésus)

Le dimanche de 10h30 à 14h30
Brunchy
Bon Appétit
Le JACRE
Ste-Foy
Boul. Laurier/rue Fournier.
Tél.: 651-4055

Par tradition les Québécois aiment faire Ripaille
9, rue Buade, Québec
692-2450

Bonne chère
Prix raisonnables
Nouvelle carte
Autres spécialités

Déjeuner \$4.75 et plus
Souper \$8.50 et plus

À SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRÉ

BRUNCH Spécial du dimanche de 11h à 14h
\$4.50 par personne

Le dimanche à compter de 17h
BUFFET AU ROSSIF
à volonté
Potage, table à salades, café
\$7.25 par personne

LE CLAMPIN
C'EST UN RENDEZ-VOUS... RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

9311, boul. Sainte-Anne
Sainte-Anne-de-Beaupré
827-5487
OUVERT 24 HEURES

Le Chariot de l'Hôtel-Motel Rond Point
vous offre son
SPECIAL DU JOUR
du lundi au vendredi de 11h à 21h30
Prix à partir de \$4.50

N'OUBLIEZ PAS NOTRE BUFFET CHAUD ET FROID
SAMEDI DE 17h à 23h
DIMANCHE DE 17h à 21h30
LA SALLE A MANGER **LE CHARIOT**

Adultes \$7.50
Enfants, moins de 10 ans \$3.75
Menu à la carte disponible.

Hôtel Rond Point
53, boul. Kennedy, Lévis
Réservations: 833-4920

un nouveau restaurant
Les calmars en bouchées 2.45
Le fettucini Alfredo «maison» 7.95
Les choux farcis de moules 7.95

Le grand restaurant de Charlesbourg ou le restaurant du grand Charlesbourg à votre goût!

Les Fourchettes du Clarendon
6325, 1re Avenue, Charlesbourg, 627-5200

la bonne chère

Le gewurztraminer: peut-être le plus noble des grands vins d'Alsace



michel busch collaboration spéciale
directeur des banquets, Québec Hilton

l'eau à la bouche

Le gewurztraminer est considéré par certains connaisseurs comme le plus prestigieux des vins d'Alsace et, si son cousin le riesling peut s'honorer, avec justice, du titre de roi, les ferments du gewurztraminer n'hésitent pas à couronner ce dernier empereur dans la hiérarchie des vins d'Alsace. C'est dire la noblesse de ce grand vin.

Pourtant sur nos tables, plus que souvent, il semble être méconnu. C'est un tort certainement, dû malheureusement plus à un manque de connaissance qu'à une question de goût. Peut-être aussi que son nom difficile à prononcer (et à retenir) y est pour quelque chose. Toujours est-il que derrière ce nom à la consonance un peu rébarbative se cache un cru d'une classe exceptionnelle dont voici la carte de visite.

Le gewurztraminer est un cépage aromatique, une sélection à caractère nettement musqué du traminer rose. Le traminer rose non aromatique existe toujours en Alsace mais sur de très faibles superficies tandis que le traminer blanc ne subsiste qu'à l'état de vestige dans le vignoble alsacien mais

il est toujours cultivé sous le nom de savagnin ou de nature dans le Jura où il produit les vins jaunes de Château Chalon et d'Arbois.

D'où vient la distinction entre le traminer rose et le gewurztraminer? L'auteur alsacien Stoltz écrit en 1852 que ces deux dénominations désignaient depuis fort longtemps un même cépage à baies roses comprenant des formes plus ou moins musquées. Des sélections massales de types particulièrement bouquetés ont alors été réalisées dans la deuxième moitié du XIXe siècle pour obtenir une population à caractère général plus musqué que jadis.

Certains producteurs et négociants avaient pris

l'habitude de présenter les vins de ce cépage sous deux noms: celui de gewurztraminer pour les vins les plus parfumés et les plus capiteux, celui de traminer pour les vins moins caractéristiques. Il ne s'agissait donc pas de vins de deux cépages différents mais de deux qualités différentes obtenues avec un même cépage; ces différences de qualité étaient dues à la situation des vignes et à leur mode de culture ainsi qu'à une sélection massale plus ou moins poussée afin d'obtenir un bouquet plus accentué.

Aujourd'hui, la seule dénomination admise pour le vin d'Alsace correspond à l'idée que le gewurztraminer est devenu, dans cette région, un type différent du traminer rose. L'emploi du mot "traminer" n'est plus autorisé dans la présentation des vins

d'Alsace depuis le 30 juin 1971.

Il est souvent très difficile de déterminer l'origine des cépages. On sait que le traminer était cultivé dans le Palatinat il y a près de 500 ans, et qu'il connaissait un développement considérable en Alsace au début du XVIe siècle. Le fait que le nom de traminer vienne du village de Tramin dans la partie du Tyrol aujourd'hui italienne n'est pas une preuve de l'origine tyrolienne de ce cépage comme le montrent les noms de sevné, savagnin et les autres synonymes utilisés depuis fort longtemps dans d'autres régions.

Le gewurztraminer est un plan peu productif. Il peut donner sans accident de végétation 40 à 60 hectolitres à l'hectare mais il est très sensible à la coulure. Ainsi sa production est assez irrégulière sauf pour les types améliorés, obtenus par sélection clonale;

c'est-à-dire par sélection d'un seul individu et sa propagation par bouture.

Ses grappes sont petites, tronconiques à grains moyens, ovoïdes, de couleur rose à rose brun, irrégulières, à peau épaisse. Le jus est incolore, à goût agréable, aromatique.

Le degré moyen des vins de gewurztraminer est de 13°. Il peut s'abaisser à 10° à 11° en très mauvaise année et atteindre 13° à 15° en bonne ou très bonne année. C'est le plus riche en alcool des vins d'Alsace avec ceux du pinot gris. Son acidité est faible (3, 5 à 6 g en moût). Son indice de maturation est normalement très élevé.

Le vin est donc très bouqueté, corsé, assez alcoolique, peu acide. Il est souvent apprécié par les amateurs de vins à leur premier contact avec les vins d'Alsace car il leur apparaît le moins

sec et le plus facile à comprendre.

Il peut être moelleux dans les grandes années lorsque, récolté à surmaturité, ses raisins ont été envahis par le champignon de la pourriture noble.

Le gewurztraminer est cultivé en Alsace sur 2.100 hectares environ, pour plus des deux tiers dans le Haut-Rhin, et c'est une superficie qui apparaît considérable par rapport à celles qu'il couvre dans les autres pays, ce qui montre qu'il a trouvé sur le sol alsacien une situation particulièrement propice.

la recette québécoise de la semaine

Galettes à l'anis

par Victorin LEMIEUX
collaboration spéciale
Div. bars et restaurants
Min. Loisirs, Chasse et Pêche

(3 douzaines) INGRÉDIENTS

- 2 oeufs
- 2 tasses de sucre granulé
- 1/2 tasse de graisse (shortening ou saindoux)
- 1/2 tasse de beurre
- 1 tasse de lait
- 1/2 cuil. à thé de soda dilué avec
- 1 cuil. à thé d'eau bouillante
- 1/2 cuil. à thé de poudre à pâte
- 1 cuil. à thé de sel
- 3 tasses de farine à tout-usage
- 3 cuil. à table d'anis, ou plus au goût

PRÉPARATION

Bien mélanger les oeufs avec le sucre. Faire fondre la graisse et le beurre et l'ajouter au mélange avec le soda dilué et le lait. Mélanger la poudre à pâte et le sel avec la farine et incorporer à l'autre mélange. Sur une table farinée, rouler à 1/8 pouce d'épaisseur et couper en carrés d'environ 3 pouces de côté. Disposer sur des tôles graissées et cuire à 425°F - 15 minutes.

Convient très bien pour la collation des enfants ainsi que pour la boîte à lunch.

Nous trouvons de l'anis sauvage dans les champs. Il faut l'accrocher dans un endroit aéré pour le faire sécher.

RESTAURANT CAFE D'EUROPE

les 27, 28 février et le dimanche 1er mars

- la quiche lorraine
- le potage parisienne
- les crevettes créoles
- le fond d'artichaut renaissance, le riz pilaf et les tomates mignonnes
- le chariot des mille douceurs
- café

Le tout \$13.95
27, Ste-Angele, Québec
692-3835

chez camille

... chaque fin de semaine,
un rendez-vous familial
pour goûter la bonne
cuisine à prix raisonnables.

1384, chemin Ste-Foy
Tél.: 527-1225

Le restaurant **Le Vivier**
à l'occasion de son 2e anniversaire
présente son
FESTIVAL DE L'ASSIETTE DU PÊCHEUR
à compter du 20 février

Demi-homard, pattes de crabe, cuisses de grenouille, langoustines, crevettes, cravisses et moules sur un lit de riz.

15.95

Le Vivier
1200, rue Lavergne, Ste-Foy
Rés.: 651-2440
Demandez Gilles ou Diane

ON AMÈNE LES ENFANTS À

LA TYROLIENNE

651-6905

L'hôtel-motel KEBECOIS
vous offre le dimanche
UN BRUNCH
de 10h à 14h

adultes \$5.75
enfants, moins de 10 ans \$3.75

AUSSI: BUFFET CHAUD ET FROID
Samedi et dimanche de 17h à 23h

Adultes \$9.00
enfants, moins de 10 ans \$3.75

Menu à la carte disponible

MOTEL Kébécinois
600, rue Principale, St-Romuald
Réservations: 839-8873

Laissez-vous tenter... Vous y prendrez goût!

Le Baron Rouge

Le Baron Rouge présente, de 19h à 21h, les lundis de la mode! Avec la touche originale des collections de Marie Groux. Plus la décontraction masculine du prêt-à-porter de Raymond Côté. Célébrés sous l'harmonie musicale, ces soupers distinctifs feront tourbillonner les mille visages d'une mode exclusive. Et lorsque vous aurez réservé votre table du lundi au Baron Rouge, vous n'aurez plus qu'à être en tête... jusqu'à ce que le début de cette invitation!

Les 2, 16 et 30 mars. Pour réserver les 13, 20 et 27 avril, votre table, 667-1355

LE BARON ROUGE
350 boul. Ste-Anne, 667-1355
A QUELQUES MINUTES DU CENTRE-VILLE

Fondue chinoise ou bourguignonne

A VOLONTE \$7.95

Valide pour février, mars
par personne

Auberge Normande
Salle à manger LA BEARNAISE
Lac-Beauport
Pour réservations: 849-2511

京都 Kyoto

souper Kyoto

VOTRE SOUPER KYOTO COMPREND UN HORS-D'OEUVRE AUX CREVETTES, UNE SOUPE, ET UNE SALADE, AINSI QUE DU RIZ ET DU THÉ. CHAQUE SOUPER EST PRÉPARÉ À VOTRE TABLE TERRAPANYARI SELON LES MEILLEURES TRADITIONS JAPONAISES PAR NOS CHEFS KYOTO, ET SERVI AVEC NOS LÉGUMES ORIENTAUX, RENOUVÉS DE NOS PROPRES ASSAISONS ET DE NOS SAUCES EXOTIQUES.

POULET HIBACHI \$1.70

PÉTANQUES BONSAI \$8.70

BIFTECK MINUTE À LA KYOTO \$10.50

HIBACHI KYOTO (FAUX-FILET) \$11.25

FILET MIGNON TERRAPANYARI \$11.95

QUEUES D'HOMARD \$15.45

CHATEAUBRIAND DU CHEF \$12.95

spécial Kyoto

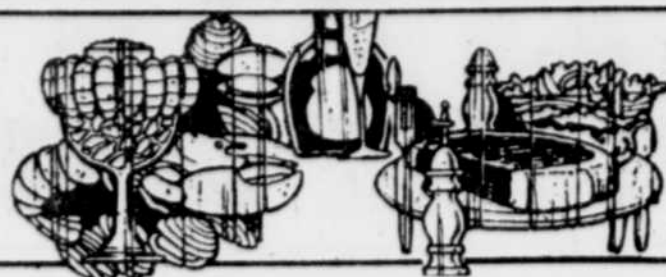
SOUPE À L'OIGNON À LA KYOTO
CREVETTES HIBACHI
BOL DE SALADE KYOTO
CARAFON DE SAKÉ CHAUD
BIFTECK KYOTO (PORTION SUMO)
LÉGUMES ORIENTAUX
RIZ ET THÉ

\$16.25

Kyoto
GRILLADES À LA JAPONAISE

560 AV. GRANDE ALLÉE, EST
POUR RÉSERVER, 529-6141

la bonne chère



Québec a son "passeport gastronomique"

par Gilles ANGERS

Chef des publications publicitaires

Consécutivement à une intervention, presque tous points analogues, pour Montréal et ses alentours, laquelle vit sa matérialisation l'année dernière, et dont le succès aurait été retentissant, les Editions France-Amérique, avec la recommandation et l'appui de

l'Association touristique de la région de Québec, lançait le jeudi, 19 février, au Château Frontenac, un recueil publicitaire bilingue de trente-six des meilleures tables de la Vieille Capitale et de ses environs.

De la publicité bien conçue, bien faite et contenue dans un véhicule élégant dont la conformation s'apparente à celle d'un passeport.

Cependant qu'il faut savoir que chacun des restaurants qui y sont colligés, est en quelque sorte, souscripteur au projet et a, en outre, approuvé ou suggéré le texte qui le dépeint.

Pour chacun des trente-six établissements, des indications telles la situation, le cadre, les jours et heures d'ouverture, le numéro de téléphone, quelques spécialités culinaires. Ailleurs, dans l'opuscule, des informations d'intérêt touristique touchant Québec et sa région, des cartes routières, un bref propos sur le vin, un agenda destiné à spécifier les événements, anniversaires et autres occasions prétextes à des invitations au restaurant, un calendrier, quelques pages réservées aux estampilles des restaurants qu'on aura visités.

La plaquette, dont le contenu peut être comparé à celui des "Bonnes Tables de Québec" des Guides ABC, évite toutefois la critique ou l'évaluation.

Le "passeport gastronomique", qu'on peut se procurer dans les librairies, aéroports, restaurants, hôtels, kiosques à journaux et autres points de vente, au coût de 2.95 dollars, est de ces petits documents, à cause de leur simplicité, dont on a envie de prendre soin, de conserver, de

placer sur son bureau ou dans sa mallette, d'offrir à des amis, des employés, des congressistes. L'idée est intéressante, fut-elle carrément publicitaire.

Si l'information que le passeport comporte est dirigée, la valeur du message réside dans le fait que tous les établissements qui ont consenti à s'y installer comptent parmi une fourchette de cinquante restaurants sélectionnés pour sollicitation et cautionnés par un comité émanant de l'Association touristique de la région de Québec.

Donc, trente-six lieux de bouche en compétition les uns avec les autres dans ce répertoire rutilant qui devront relever, avec constance, le défi de la qualité car il est à parier que le passeport sera particulièrement utilisé par le gourmet, le touriste, l'homme et la femme d'affaires, le congressiste. A défaut de satisfaction dans l'un ou l'autre restaurant, l'utilisateur choisira d'en privilégier d'autres ou remettra en question la validité du "passeport" et ce, au détriment des autres endroits de gourmandise s'y intégrant. Donc, une démarche publicitaire d'envergure, une crédibilité à honorer et, à ce titre, un risque grand.



Les restaurants du "passeport"

L'Ancre (Québec)
Aux Anciens Canadiens (Québec)
A la table de Serge Bruyère (Québec)
Auberge Baker (Château-Richer)
Auberge Le Chaumonot (île d'Orléans)
Le Baron Rouge (Beauport)
Le Bonaparte (Québec)
Café d'Europe (Québec)
La Caravelle (Québec)
Au Chalet Suisse (Québec)
Le Champlain (Québec)
La Chaumière (Québec)
Le Continental (Québec)
La Crémillère (Québec)
Les Crêpes de l'Armorique (Québec et Sainte-Foy)
Le Domaine du Seigneur Mauvide (île d'Orléans)
La Fine Gueule (Château-Richer)

La Fleur d'Oranger (Québec)
Las Cuevas (Québec)
Chez Lorenzo (Sainte-Foy)
Manoir Saint-Castin (Lac-Beauport)
Le Marie Clarisse (Québec)
Le Moulin de Saint-Laurent (île d'Orléans)
Chez Nicola (Sillery)
Au Parmesan (Québec)
Chez Rabelais (Québec)
Le Renoir (Québec)
La Réserve (Québec)
La Tanière (Sainte-Foy)
La Traite du Roy (Québec)
La Tyrolienne (Sainte-Foy)
Chez Umberto (Québec)
Le Vendôme (Québec)
Le Vignoble (Québec)
Le Vignoble (Sainte-Foy)
Le Vivier (Sainte-Foy)

La direction du
Café Restaurant
Louis XIV informe
sa clientèle que la
Salle à manger
sera fermée
du 1er au 17 mars

**Café
Restaurant
Louis XIV**
13, Place Royale,
Québec
Tél.: 692-1311

**LE FESTIVAL
DU CRABE**
est commencé

Chez Guido
Cocktail de parties
de crabe mexicain
Bouchées de crabe
de crabe normand
Ratons de crabe
d'Alaska grillés ou
bouillis
avec légumes,
pommes de terre

CHEZ GUIDO
73, rue Ste-Anne
Rés.: 692-3856
2 heures de stationnement gratuit

**RESTAURANT
La Réserve**
108, St-Cyrille ouest
Menu
les 26, 27 et 28 février
• Barquette de crabe
"MADRAS"
• Consommé Madrasien
• Filet de bœuf sauce
poivrade avec nouilles
au beurre
• Dessert: gâteau Réserve
• Thé, café

\$13.95
• Assiette servie gratuitement
avec ce menu
Rés.: 524-1864
(demandez M. André)
Heures d'ouverture:
de 11h30 à 15h
de 17h30 à 23h30
Fermé le dimanche

**Restaurant
au Parmesan**
"l'endroit où
tout est spécial"
Vos hôtes:
Luigi et César
Salon privé
Chansonnier ou
accordeoniste
tous les soirs

38, rue St-Louis
Vieux-Québec
Tél.: 697-0341
Cartes de crédit acceptées

ce soir
offrez-vous
le
**MANOIR
St-Castin**
Lac Beauport / 849-4461

Cuisine française exceptionnelle.
Musique et danse en dinant.
À 15 minutes de Québec.

**LE DIMANCHE, DE 11h À 14h30
BRUNCH À LA CAMPAGNE**
\$8.25 (enfants de moins de 10 ans \$4.50)

**NOUVEAU!
BRUNCH
FAMILIAL**

Tous les dimanches, de 10h à 14h
\$5.99 par personne

L'ainé de vos enfants, 10 ans et
moins, sera l'invité de la maison.
Les autres enfants ne paieront
que \$2.69.

312, rue Seigneuriale
Beauport
Rés.: 667-0225



**Laissez-vous tenter...
Vous y prendrez goût!**



**Le Cuisinier
de la mode**

Le Baron Rouge présente, de 19h à 21h, les lundis de la
mode avec la touche originale des collections de Marie
Grous. Plus la décontraction masculine du prêt-à-porter
de Raymond Côté. Célébrés sous l'harmonie musicale, ces
soustons distinctifs feront tourbillonner les mille visages
d'une mode exclusive. Et lorsque vous aurez réservé votre
table du lundi au Baron Rouge, vous n'aurez plus qu'à être
en tête... parce qu'il est juste au détour de cette invitation!

Les 2, 16 et 30 mars. Pour réserver
les 13, 20 et 27 avril. votre table, 667-1355

LE BARON ROUGE
350 boul. Ste-Anne, 667-1355
À QUELQUES MINUTES DU CENTRE-VILLE

Auberge Louis Hébert

668, Grande-Allée est
vous propose
Terrine ou gelatine
Consommé de bœuf
Agneau frais du Québec rôti
(sauce diable)
Thon braisé basquaise
Café
Au prix régulier de \$12.50 ou
sur présentation du coupon:
\$9.75, par personne.
Pour réservation: **525-7812**

SUPER-BRUNCH

\$5.95
par personne
Pour vous
éviter de l'hiver,
le Restaurant-Bar Le Patio
vous offre tous les
dimanches de 11h à 15h,
son Super-Brunch incluant
l'apéritif "champagne et
jus d'orange"

Le Patio
RESTAURANT-BAR Tél.: 658-1452
COMPLEXE MOTEL CARILLON
2800, boul. Laurier, Sainte-Foy, Québec

**SPÉCIALITÉS:
Bifteck, fondues
et vins en fût**

Différence
05/1/81 4 3 2 101475
Bar à salade (2 pers.)
Fondue chinoise
(pour 2 personnes)
3 plateaux de viande
1/2 litre de vin
15.95
Taxe 1.60
Total 17.55
Différence
5 janvier 17.55 101475
860, RUE ST-JEAN, QUÉBEC
TEL.: 529-0339

**RESTAURANT
Le Patrimoine**

**souper
au prix d'antan...**

Entrées au choix:
Caille au Madère
Crêpe aux fruits de mer gratinée
Escargots de Bourgogne
Linguine aux palourdes

Soupe: aux légumes ou du jour
Bar à salade

Au choix:
Tournedos béarnaise
Canard à l'orange
Saumon farci provinciale
Veau "Guillemette"

Table à desserts et
Café flambé "Maison"

\$12.12
693, Grande-Allée est, Québec
Réservations: 529-5533

**Salle
Charles-Baillairgé**



Réputée pour sa cuisine panaméricaine et
québécoise, notre salle à manger a reçu la
mention "3 fourchettes".

NOUS VOUS OFFRONS:

- La table d'hôte, midi et soir
- Les diners d'affaires (salons privés)
- Le brunch du dimanche (Adultes \$7 - Enfants \$3)
- Les réceptions de groupes et mariages
- La musique de chambre du mercredi au dimanche

**HÔTEL
CLARENDON**
57, rue Ste-Anne - 692-2480
Au cœur du Vieux-Québec

Faniolo



restaurant
de
prestige,
vous
attend...
Faniolo a mis au
point une
structure de
restauration
pour vous
prouver que
haute
gastronomie et
coût abordable ne sont pas incompatibles.

Une salle à manger de prestige met Faniolo dans
une classe hautement considérée... Un bar est à
votre disposition... Une salle privée est disponible
pour les groupes de 12 personnes et plus... Un
foyer réchauffe l'ensemble de ce décor.

Faniolo
73, rue St-Louis, Vieux-Québec
Réservations: 694-0425
FERME LE DIMANCHE ET LE LUNDI

**Le Festival
de la Chasse**

continue au

Café de la Paix
"On y prend goût!"

**Bison grand veneur
Perdrix carapanesa
Faisan aux pêches
Cailles aux cerises
Lapin à la dijonnaise**

L'approvisionnement du petit gibier est
assuré par la Ferme Orléans (828-2686)



Benito Terzini, Jean Abraham, James Monti

Pour réservation: 692-1430

44, rue Desjardins, Québec

2 heures de stationnement gratuit au parc-
autos de l'Hôtel de Ville